

## COMENTANDO

## Con este sistema no se logra otra cosa que lo contrario de lo que se pretende

«ZARAGOZA 4 (3 t.).—El día 14 del mes pasado salieron de Barcelona, en conducción ordinaria, por la carretera, custodiados por la Guardia Civil, doce individuos deportados, que hoy han llegado a Zaragoza. Los sindicalistas, deportados por el gobernador de Barcelona, han ingresado en la cárcel, donde descansarán uno o dos días, y continuarán luego la marcha para los pueblos de su naturaleza.

Los doce sindicalistas son los siguientes: Cipriano Fernández Prieto, deportado a Avila; Esteban Bilbao, a Bilbao; Agustín Zarraluz, a Navarra; Marcelino García Gómez, a Segovia; Francisco Robles Ruiz, a Almería; Antonio Barrios Ibáñez, a Valladolid; Francisco P. Rodríguez, a Valladolid; Alejandro Chozas, a Madrid; Manuel Fernández Romera, a Madrid; Victoriano Peña Mora, a Logroño; Buenaventura Bermejo García, a Burgos, y Francisco Gallardo, a Almería.»

(De La Vos.)

Un telegrama análogo hemos recibido los demás periódicos, y reproducimos el de «La Voz» para no encabezar con texto propio este comentario.

Desde el día 14 hasta el 4 van veintidós días. Veintidós días de Diciembre y de Enero por esas carreteras! ¡Y los que aún faltan para llegar al final del viaje!

No soy sensiblero, ni combato la ejemplaridad del castigo contra quien delinca. Por el contrario, soy enemigo de indultos, de atenuaciones, de dilatorias y de debilidades. La Sociedad necesita defenderse, tiene un Código y su penalidad debe ser aplicada sin contemplaciones de ningún género. Pero de eso a esto otro... ¡hay la misma diferencia que de castigar por mandato de la Ley, a atormentar por complacencia de la maldad! El verdugo que ejecuta dando vueltas al tornillo con rapidez y fuerza para evitar al reo inútiles dolores y lenta agonía, es un ejecutor de sentencias. El verdugo que ejecuta dando vueltas al tornillo lentamente, sin fuerza, recreándose en el sufrimiento del reo, prolongando su agonía, no es un ejecutor de sentencias: es un criminal.

¿Son culpables de delito esos hombres? No. Si lo fuesen estarían encarcelados, procesados, sumariados, sujetos a los tribunales civiles o militares. Si fuesen culpables, yo no pediría para ellos piedad. Pediría la aplicación de la ley.

¿Qué son, pues? Son sospechosos, filia-dos en los registros policíacos, perturbadores. Tampoco pido que se les deje perturbar, que no se les vigile, que no les sea aplicada la ley. Lo que digo es que no hay derecho a hacerles recorrer las carreteras, en conducción ordinaria. Y lo digo, por la razón sencilla que si esos hombres no son unos santos, acabarán el terrible viaje convertidos en fieras. Mediten un momento los lectores en lo que representa atravesar media España a pie, en estos días crudísimos, para sufrir una penalidad gubernativa, y se convencerán de que con este sistema no se hace otra cosa que fomentar los odios, excitar las pasiones, dar pretexto para que otra vez ruide por el Mundo la leyenda de nuestra crueldad inquisitorial.

Llevar a unos hombres por carretera en el Siglo actual es algo que no podrá concebir nadie que en el extranjero lo lea, y repugna a toda conciencia cristiana. Regregaría tratándose de criminales confesos y convictos, ya condenados. ¿Cómo, pues, no va a repugnar tratándose de detenidos gubernativos a los cuales no se les puede acusar de otra cosa que de propagandistas, de agitadores profesionales, de perturbadores del orden social y de la paz pública?

Santo y bueno que sea mantenido el principio de autoridad con toda la severidad posible: por ello, aplaudiré. También santo y bueno que las leyes penales sean aplicadas con toda la dureza posible: también aplaudiré por ello. Pero no se trata de eso. Se trata pura y simplemente de que la conducción ordinaria es algo que repugna al espíritu moderno, aun cuando sólo sea por lo que tiene de arcaica e inhumana.

¿Cómo no he de protestar indignado de esa inhumana conducción si he protestado mil veces de que los presos sean llevados en Madrid por las calles, a pie, atados codo con codo, y he pedido que fuese utilizado un coche celular? Las leyes penales se inspiran en principios humanitarios, y por eso son trasladados los presos

en coches celulares por las vías férreas. Pues si eso se hace con los presos, ¿cómo no hacerlo con quien no está condenado, con quien sólo sufre una penalidad gubernativa?

Con ese sistema no se corrigen los hombres. Al revés, se hace de los hombres fieras.

Yo siempre discuro acerca de los demás, pensando en mí mismo. Si yo fuese un propagandista revolucionario y me deportasen, tratándome como a hombre, acaso reflexionase y me corrigiese. Pero

## EL SOCIALISMO EN FRANCIA

## HISTORIA DE UN CISMA

El Congreso Socialista de Tours ha consumado la obra disolvente de aquel partido que Jaurès y Guesde («unificaron» con la intervención conciliadora y aglutinante de Vaillant. Concluyó, por fin, el partido «unificado». Pero, ¡cuán larga, premiosa e hipócrita ha sido la evolución de este cisma! En realidad, el partido «unificado» estaba desunido desde el otoño de 1915, desde la famosa aventura de Kienthal. Ya entonces, sin que nadie presumiese el advenimiento de Lenin y, acaso, cuando el enfurecido Trotsky disertaba en «su café» del boulevard Montparnasse, la sombra de Marx había entablado singular combate con la de Jaurès, y el marxismo puro e inflexible se oponía a cuanto significase concesiones a la idea de patria.

Muerto Jaurès, Vaillant y Thomas, Guesde y Sembat, Bracke y Renaudel fueron los «deaders» del partido, que votó los créditos de la guerra y dió tres ministros a la Defensa Nacional: Sembat, el del carbón; Thomas, el de los cañones y las municiones, y Guesde, el venerable, el pontífice, que fué ministro sin cartera.

Pero aquella semiarmonía fué fugaz. En diciembre de 1916, en uno de esos innumerables Congresos Socialistas, que tienen siempre la pretensión de ser como Concilios ecuménicos, y suelen quedarse en grescas familiares, Guesde—el de las pocas palabras—tuvo que recordar a los internacionalistas irreductibles, a los que querían la paz a todo trance, y por obra y gracia de la reconstitución inmediata de la Internacional, por «la Internacional, por consecuencia de la guerra, estaba reducida a un estado esquelético», y que, peor aún, sus vértices habían saltado y no era posible encajarlas en seguida, y mucho menos esperar de tanta ruina y disolución la obra de la paz.

Los irreductibles «defaitistes» no le hicieron caso. La lentitud y crueldad de la guerra ayudaba a estos últimos en su política. El partido tenía ya, hipócritamente, dos orientaciones: una, marxista; otra, no fácil de definir, en la que el ideario socialista se replegaba ante los imperativos de la defensa nacional. Pero los ministros suministrados por el partido «unificado» tuvieron que marcharse. A Thomas, que se había sentado a la mesa del Zar, se le puso en cuarentena. Longuet parecía entonces el alma de la orientación marxista. Guesde se afirmó en su mutismo, y cada molécula del partido tuvo su periódico, su tribuna y su libelista.

La revolución rusa aceleró la descomposición del partido; pero en tiempos de Kerensky aún pudo oírse a Thomas, en Petrogrado y en Moscú, tratando de conciliar a Oriente y Occidente. El triunfo de Lenin y Trotsky marca la escisión definitiva del socialismo francés. Una parte de sus miembros, la mayor, la «cantidad», se declara bolchevista. Otra parte, la menor, pero ¡a mejor, «la calidad», se bifurca en dos tendencias: una, internacionalista, pero sin sumisión plena y entera al bolchevismo, y otra moderada, patriota, que vuelve los ojos hacia el socialismo «a la francesa», de Blanqui.

En esta situación, y después de la derrota en las elecciones de noviembre, llegaba el partido a «la gran semana de Tours». Llegaba a morir oficialmente. Porque, en la vida de los partidos políticos, dividirse es morir. No es que haya muerto el socialismo en Francia y haya nacido en su lugar el comunismo—que así, según «ukases» de Lenin, se llama ahora el marxismo. Lo que ha muerto es el partido «unificado», lo que ha perecido, irremediablemente, y a pesar de los supremos y patéticos esfuerzos de Sembat, es la unidad socialista creada por Jaurès, Guesde y Vaillant.

Hay hoy en Francia dos fracciones socialistas. Una obedece a Moscú servilmente y toma nombre de partido comu-

ni me deportasen, alejándome de donde me había creado mi modo de vivir y me llevasen por las carreteras unas cuantas semanas, nacería en mi corazón un odio tal y tal necesidad de rebelarme, que harían de mí un futuro criminal.

¡Por Dios y por los santos, Sr. Dato! ¡Que así no se corrige a los hombres! ¡Que así no se logra otra cosa que sembrar gérmenes de venganza y de criminalidad!!

JUAN DE ARAGON

Vacunas contra las tifoideas y además no bebáis mas que agua hervida y bien aireada. Si podéis vacunaros hoy no esperéis a mañana. Corréis riesgo de morir víctimas del criminal abandono y de la supina ineptitud de nuestras autoridades municipales.

nista. Otra, donde están los «cerebros» del partido «unificado», seguirá llamándose socialista. Esta reanuda la línea verdadera de la política social de Guesde y Jaurès. Los vencidos de Tours son los únicos socialistas de Francia. Los otros, «los moscovitas», están en absoluto fuera de la realidad francesa. Y entre tanto—¡con qué emoción lo ha reconocido Sembat!—quien sale ganando con todo esto es la clase capitalista, por aquello de «divide y vencerás». Sólo que a la hidra revolucionaria—como dicen los periódicos archiburgueses—nadie se ha cuidado de partirla en dos. Lo ha hecho ella por sí misma. Ahora veremos cuál es la más robusta y llega a constituir una fuerza: ya de revolución paulatina, ya de revolución violenta e inmediata. Frossard, el propio Frossard, que con Cachin acudía a los siervos de Lenin, ha declarado en Tours: «La situación en Francia es revolucionaria, pero la nación no lo es.» Pues sin harina no se hace pan, y sin pueblo no se hacen revoluciones. Y el pueblo francés sabe demasiado y ha vivido, y vive, muy hondamente la vida del espíritu para seguir a esos fanáticos que se llaman Cachin, Frossard, Verfeuil... Hay que haber oído a esos hombres en sus asambleas y congresos. No son franceses, ni aun occidentales; son una mezcla de marxismo rígido y de mesianismo eslavo. Y son de una vanidad insondable. Se creen genios, y estaban, con razón, a la cola del antiguo partido «unificado». Las lumbreras de ese partido se llamaban Guesde, Albert Thomas, Renaudel, Sembat, León Blum, Paul Boncour y el propio Longuet. Todos los cuales figuran entre los que no han curado las espaldas bajo el látigo de Zinovieff, el cómitre de la galera bolchevista.

ALBERTO INSUA

## EL EMBROLLO GRIEGO

Lo que se atribuye a Venizelos : : : : :

Atenas.—Ha asegurado el Sr. Stratos que Venizelos había dicho al difunto Rey Alejandro que si sufría un fracaso en las elecciones se retiraría a Tracia, donde formaría un nuevo Estado, en el que estarían comprendidas Tracia y las islas del mar Egeo.

El pasado año, antes de salir para París, el Rey Alejandro refirió al Sr. Stratos que Venizelos le había manifestado su intención de marchar a Esmirna en caso de fracasar, para formar una nueva Grecia, en la que estarían comprendidas también Tracia, las islas del mar Egeo y las islas Jónicas.

## Bodas de Principes

Londres.—De Atenas dicen a «Times» que el duque de Esparta ha salido para Bucarest, donde permanecerá hasta su casamiento con la Princesa Isabel en el mes de febrero.

El casamiento de la Princesa Elena, hermana del Diádoco, con el Príncipe heredero de Rumania se celebrará al mismo tiempo, probablemente.

El Rey Constantino, que sufre un ligero ataque de bronquitis, no sale de sus habitaciones.

## Votos anulados

Atenas.—Un Tribunal especial acaba de anular el voto del ejército de Asia Menor y el de las tropas del frente de Tracia para las elecciones legislativas.

Estas elecciones no volverán a celebrarse; pero a consecuencia de dichas invalidaciones, los venizelistas perderán algunos puestos.

## ¿Se reformará el Ministerio griego? : : : :

Atenas.—El Rey prepara su partida para el frente, que se celebrará, probablemente, en el corriente enero. Sin embargo, examinará antes la situación política para reformar el Gabinete después de la apertura de la Cámara y de la elección de presidente. El Rey ha consultado ya a numerosas personalidades políticas, y especialmente a los ex presidentes del Consejo.

## UN CUENTO

## INJUSTICIA

En cuanto Susana se quedó sola con su prima se echó en sus brazos y rompió en sollozos.

—Cálmate, querida mía—le dijo dulcemente Mme. Bresles—. Hay que ser razonable, tener valor, esperar.

—¿Esperar a qué?—suspiró Susana—. ¿Qué quieres tú que yo espere? Mi vida ha acabado ya irremediablemente. Sufro demasiado.

—Todo tiene remedio, menos la muerte. Tu marido...

—Hubiera sido mejor para mí que se hubiera muerto. Si, sí; te lo juro. Sería menor mi sufrimiento. ¡Dejarme...! ¡Dejarme así; a mí, a su mujer, a su amiga del alma, a su compañera, después de doce años de felicidad! ¡Dejarme resueltamente, sin pena, sin remordimientos! ¡Por esa imbécil! ¡Si, una imbécil! La he visto dos o tres veces, cuando venía a su trabajo de mecanógrafa, que la proporcionaba Pablo. Tiene veinte años, es rubia. Siempre con los ojos bajos, con un aire de honestidad... Todo fingido, para seducir más fácilmente y conseguir lo que se proponía.

Hizo una pausa para respirar.

—Cálmate, te lo pido por favor—repitió Mme. Bresles.

—No puedo, no puedo. Es demasiado afrentoso, demasiado infame. ¡Cuando pienso que entre Pablo y yo no ha cruzado la menor nube de disgusto durante doce años! ¡Cuando pienso en lo que he sido para él! Amante, atenta, sumisa, fiel, absolutamente fiel, no solamente de obra, sino también de pensamiento. Me han hecho la corte—te ruego que lo creas, porque es verdad—, y yo me reía, porque me parecía una gran locura que alguien pudiera imaginar que yo pudiera querer a otro hombre que a Pablo. Y ahora es él quien me engaña, que me abandona, que rompe mi vida... ¿Y por qué? ¿Es porque merezco esa afrenta, esa humillación, ese insulto? Todavía soy hermosa, ¿no es cierto? Tengo juventud, parezco una muchacha de veinticinco años. Soy aún esbelta y flexible... y sin una arruga... Es cierto que mi pelo está oxigenado, pero es porque me sienta muy bien este tinte. ¡Vamos, Elena, mírame! Ven delante del espejo.

La llevó delante de un gran espejo que recibía la luz de uno de los balcones de la estancia. Su cara se reflejó al lado del bello rostro, regular y sereno, de Mme. Bresles.

Hubo un instante de silencio.

—Tengo la cara contraída por las lágrimas en este momento—dijo Susana—; pero no tengo ni una arruga... ¿Lo ves bien?

Y se miraba el cuello, el descote y el talle.

—No estoy vieja, ¿no es verdad? Di la verdad: ¿estoy vieja?

—No. No has cambiado.

—¿No es verdad? Tú tampoco has cambiado; tú eres extraordinaria. Vamos a mirarnos las dos. Tenemos la misma edad. Parecemos de veinticinco años... Pero tú, al menos, eres feliz al lado de tu marido, que te adora, en la calma deliciosa de esta casa antigua, de esta hermosa campiña, donde tenéis el acierto de vivir todo el año el uno para el otro, lejos de París.

—Donde tú vas a vivir también con nosotros una larga temporada, si quieres hacernos compañía.

—¿Qué buena eres, Elena! ¿Qué sería de mí, en mi aflicción, sin tu cariño? Siempre has sido mi única amiga. De cerca o de lejos, no hemos dejado nunca de querernos como cuando éramos niñas. ¿Pero no será un egoísmo intolerable venir a imponerme mi tristeza? Ya sabes que no tendré valor para ver a nadie.

—Tranquilízate. Recibimos muy poco. Los únicos amigos que tenemos en estos contornos han salido hace unos días de viaje. Estaremos solos, podrás serenarte y esperar a que tu marido se arrepienta.

—¡Cállate, por Dios! ¡Jamás le perdonaré! ¡Jamás olvidaré su falsedad! ¡Dejarme por esa miserable, sin alma, sin elegancia y sin encantos! ¡Abandonarme, humillarme de ese modo! ¿Por qué? ¿Por qué?

—Querida. Ahí está mi marido de vuelta. Te dejo. Hasta ahora mismo—dijo Elena, oyendo fuera el ruido del rodar de un coche en la arena.

Y salió.

Susana se colocó de nuevo ante el espejo y se miró en él ávidamente.

Por la noche, a la hora de la comida, Susana conoció a M. Bresles.

Este, muy moreno y barbudo, reflejaba en su cara un alma serena y sin malicia. Se mostró con ella discretamente cortés. En su honor habló en voz baja, como si en la habitación inmediata hubiese algún enfermo; refrenó su apetito, siempre formidable, y por delicadeza, con objeto de no afligir a la abandonada, poniendo de relieve su felicidad conyugal, evitó en cuanto pudo las atenciones a su mujer, las palabras cariñosas que tenía la costumbre de dirigirla desde el primer día de su matrimonio. Pero, por inadvertencia, se le escapó una frase: «Querida Tolette, ¡vaya una caldereta succulenta!» Se puso rojo y dirigió una mirada de reojo a Susana.

Pero ésta pareció no haberse dado cuenta. Vestiendo un traje sencillo, casi austero, apenas compuesta lo bastante para no faltar a las conveniencias, Susana guardaba silencio, distraída, absorta visiblemente en el cruel pesar que llamaba las lágrimas a sus ojos por la desesperación de este abandono, que acababa con su vida, que mataba su amor y maltrataba a su amor propio.

M. Bresles, ante este doloroso espectáculo,

hizo un movimiento de cabeza que expresaba piedad.

—¡Qué triste es eso!—dijo a Elena cuando se quedaron solas—. ¡Pobrecilla, no merece esa conducta! ¡Y nosotros, que somos tan felices! Es de esperar que se consuele de esa desgracia.

Pero Susana no parecía encontrar consuelo en mucho tiempo. Estaba triste y abrumada, y algunas veces sufría crisis nerviosas protestando contra su desgracia.

Así pasó un mes. Al cabo de este tiempo, algunos ligeros cambios se manifestaron en Susana. Su «toilette», que antes era sencilla, fué dejando de ser austera por grados: se vestía con más cuidado, se peinaba con arte y tomaba parte, con una gran languidez no exenta de gracia, en las conversaciones de los esposos Bresles.

Elena se congratuló de esto. Sus afectuosas atenciones tenían su recompensa, y comunicó a su marido su satisfacción.

Gracias a los cuidados de ambos revivía, olvidaba.

El hombre corpulento no sabía disimular. Parece que le molestó el entusiasmo de Elena, y murmuró por todo comentario: «Tal vez... Puede ser...» Y cambió torpemente de conversación.

Elena se quedó sorprendida y confusa, y sin querer acoger un pensamiento absurdo y loco, que pasó por delante de su mente, vigiló a Susana y observó a su marido.

Una tarde, en que se había retirado a su cuarto con el pretexto de que tenía muchas cartas que escribir, bajó de improviso y cautelosamente a la biblioteca. Oyó un diálogo que partía del cercano despacho de su marido; una voz era apasionada y ardiente: la de M. Bresles; otra, dulce, delicada, mimosa: la de Susana.

Elena escuchó, invadida de indecible terror. Lo que estaba escuchando era un indignidad. Loca, furiosa, se precipitó en el despacho, en el momento en que M. Bresles recibía con el brazo el talle de Susana. Pero la dejó en el mismo momento en que vio llegar a su esposa.

Las dos mujeres quedaron frente a frente.

—Miserable!—exclamó Elena—. ¡Aquí, en mi casa, donde te he acogido fraternalmente! ¡Con mi marido! ¡Si! ¡lo he oído todo! ¡He oído toda la comedia de seducción! ¡El se ha dejado coger en tus redes! ¡Queréis huir juntos! ¡Quiere abandonarme y llevarte consigo!... ¡Abandonarme por tí!... ¡No!... ¡No vayas a cometer la osadía de decirme que le amas!...

—No... no...—exclamó Susana consternada—. No le he querido nunca. Perdóname, Elena, te lo ruego; perdóname. Me voy ahora mismo; me olvidaréis, y de nuevo seréis felices. Esto es más fuerte que yo... ¡Sufriría tanto! ¡Era tan humilde, estaba tan acobardada! Me parecía que era una vieja, una vieja de quien nadie podía ya enamorarse. Y he tenido la vanidad de querer saber si todavía podía gustar a alguien... si aún había quien hiciera alguna locura por mí... Y como aquí no había nadie mas que tu marido... ¡Perdóname, Elena! ¡Solamente he querido saber si todavía era joven!

FREDERIC BOUTET

## EN LA PUERTA DEL SOL : : : : :

## NOCTURNO

No sabemos si el conde de Limpías (que sigue siendo alcalde de Madrid) se personó anoche en la Puerta del Sol o pasó por allí por casualidad, y tuvo la desgracia, como otros madrileños, de presenciar el más triste espectáculo que se ha conocido en esta corte. Por si no pasó, procuraremos darle una idea, que no será ni siquiera aproximada, de semejante espectáculo. Para dar una idea fiel tendríamos que volcar sobre las cuartillas un gran frasco de tinta y sobre las planas del periódico toda la que hay depositada en nuestros almacenes. Habíase extendido sobre Madrid una niebla densa, jamás conocida. Pudimos hacernos la ilusión de que nos habíamos trasladado a Londres en uno de los días de niebla más característicos de la capital de Inglaterra. Era imposible adivinar los objetos situados un metro más allá de las narices de los transeúntes, narices que por esa razón corrían grave riesgo de quedar aplastadas. No lucían en la Puerta del Sol ni los focos eléctricos ni los faroles de gas. La oscuridad era completa, absoluta. De cuando en cuando brillaba un anuncio luminoso, y su rápido resplandor permitía al transeúnte darse cuenta del lugar en que se hallaba. Las gentes caminaban con precauciones. Los conductores de carruajes de toda especie hacían no menor derroche de precaución para no aplastar en masa a los viandantes. De todos los labios salían condenaciones duras para quienes han puesto a Madrid en trance tan triste. La Puerta del Sol no tenía anoche nada que envidiar a la plaza mayor del villorrio más insignificante para el que no fueron inventados todavía ni el alumbrado por gas ni la luz eléctrica. Caso tan vergonzoso como el de ayer no se dió nunca en Madrid.

¿Pasó anoche el conde de Limpías por la Puerta del Sol? ¿Pudo más tarde dormir tranquilo? ¿Durmó, por el contrario, con la misma tranquilidad con que permanece en la Alcaldía? ¡Aquí todo es posible!!

# INFORMACIONES DEL EXTRANJERO

## FRENTE A ALEMANIA

El conflicto relativo al desarme alemán se prolonga y no sabemos si se agudiza. Ya hubo un aplazamiento, cuando requirió la Conferencia de embajadores para que resolviera sobre la negativa del Gobierno alemán a dar satisfacción a la petición de la Misión interaliada en Berlín, acordó dejar dicha cuestión a la resolución de los Gobiernos aliados. Ahora surge un nuevo aplazamiento, pues se ha convenido en que ese asunto se trate y se resuelva en una Conferencia de representantes de los Gobiernos aliados, que se ha de celebrar probablemente a fines de mes.

Se dice que no hay acuerdo entre Inglaterra y Francia en este punto concreto del desarme alemán. También se dijo lo mismo en otras ocasiones, y ya se vio la unanimidad de criterio en la reunión de Spa. Al parecer, las tornas se han vuelto ahora. Antes era Francia la que, por miedo o por venganza, se inclinaba a no precipitar el desarme alemán para conjurar el peligro de una invasión del bolchevismo ruso por la frontera de la Prusia oriental. También Francia, creyendo en ciertas promesas de separación de Baviera, rompiendo sus vínculos políticos con Prusia, se dice que favorecía la permanencia de la guardia cívica bávara. Algo debió existir cuando entró cierta desconfianza al Gobierno de Berlín y transmitió ciertas exigencias al Gobierno de Múnich.

Las cosas han cambiado en unos cuantos meses. Ahora Inglaterra parece creer en el peligro del bolchevismo ruso, y parece también inclinada a tolerar las organizaciones militares bávaras.

¿Se ha cumplido el Tratado de Versalles? ¿Se ha dado satisfacción al compromiso de Spa?

No puede afirmarse. Por el contrario,

los informes son de que no se ha cumplido lo pactado. Para decirlo hay que basarse en el requerimiento de la Misión interaliada de Berlín que vigila el desarme. Hay que fundarse también en las denuncias de los socialistas alemanes, que aseguran que existe una organización militar, poderosa y secreta, en Alemania, la cual aspira a una restauración monárquica y a una nueva guerra de desquite.

Alemania, es cierto, ha reducido oficialmente los contingentes del ejército regular. Pero, en cambio, bajo diferentes nombres y diversos pretextos, ha hecho formaciones de policía y de somatenes, que son verdaderas organizaciones militares. Existe, además, una enorme cantidad de material de guerra en Alemania, y algunas fábricas continúan produciendo clandestinamente aeroplanos de combate, cañones y ametralladoras de nueva invención.

Todo el mundo sabe, de otra parte, que en Alemania no hay que resistir al bolchevismo ruso. Alemania simpatiza y favorece los empeños bélicos del Gobierno soviético de Moscú, como se vio en el curso de la guerra rusopolaca, porque los alemanes tienen interés en que se turbe la paz de Europa.

Públicamente se pregona en Alemania la necesidad de restaurar el régimen monárquico y restablecer el Imperio con la dinastía de los Hohenzollern. También el elemento militar y los pangermanistas irreductibles intrigan por que se provoque un nuevo conflicto internacional para ver si logran desvanecer los efectos de la gran derrota sufrida.

En esas condiciones, la actitud de Francia es la más acertada. El desarme alemán completo es indispensable para garantizar la paz de Europa.

Fue recibido éste por el introductor de embajadores, todos los diplomáticos acreditados en Buenos Aires y muchas personalidades.

El edecán, el Presidente y el introductor de embajadores dieron la bienvenida a D. Fernando en nombre del Presidente de la República y del Gobierno, y el prefecto municipal en nombre del pueblo.

El Infante, contestó saludando muy afectuosamente en nombre de España.

Desde la estación se dirigió el Infante con su comitiva a la mansión Errazuriz, donde se aloja.

El Presidente Irigoyen recibirá al Infante en audiencia privada mañana miércoles.

Agasajos  
El prefecto municipal organiza paseos, agasajos y otras fiestas. La colonia española organiza varias excursiones. El Canciller le ofrecerá un gran banquete. Todos los periódicos saludan al Infante y dan la bienvenida y publican su retrato.

## Los terremotos en América

Buenos Aires.—Se reciben espantosos detalles del nuevo desastre ocurrido en Costa Araujo, Laballé y otros puntos de la provincia de Mendoza.

A consecuencia de los últimos terremotos, se han venido a tierra gran número de edificaciones.

Los muertos ascienden hasta ahora a unos tres mil y los heridos sobrepasan la cifra de cuatro mil quinientos. Los supervivientes vagan por las calles y los campos, presa de ataques de locura.

La miseria es espantosa, pues la inmensa mayoría de los supervivientes han perdido cuanto poseían.

El Gobierno envía tropas para los trabajos de salvamento y descombro. También se envían viveres y ropas.

El Consejo de ministros ha acordado remitir inmediatamente importantes recursos en metálico, sumando a los del Gobierno los de las suscripciones públicas iniciadas con motivo de los anteriores terremotos.

Los destrozos son de tal naturaleza, que no es posible apreciar todavía la magnitud de las pérdidas.

## EN LOS BALKANES

### Nuevo Gobierno de Serbia

Belgrado.—El nuevo Gobierno cuya lista ha aceptado el Príncipe Regente, está constituido en la forma siguiente:

Presidente y Negocios Extranjeros, Pachitch; Justicia y Trabajo, Trytkovitch; Hacienda, Drachnovitch; Comunicaciones, Y. Yovanovitch; Instrucción pública, Pribitchevitch; Guerra, general Yovanovitch; Correos, Telégrafos e Interinamente Salud Pública, S. Milevitch; Industria y Comercio, M. Yovanovitch; Reforma agraria, H. Uzunovitch; Política social e Interinamente Avituallamientos, Kukovetz; Minas y bosques, Ertzmann.

### Acuerdo económico

Varsovia.—Dicen de Lodz que Stambulinski, Presidente del Consejo búlgaro, ha llegado a Lodz. Los industriales y comerciantes de la ciudad han dado un gran almuerzo en su honor. El objeto del viaje de Stambulinski es examinar las posibilidades y condiciones de un acuerdo económico entre Polonia y Bulgaria respecto a la exportación de la producción textil.

### El acuerdo se refiere a Austria

Roma.—Según informes llegados de Praga, el acuerdo italo-yugoslavo firmado en Rápalo es, como al principio se dijo, una especie de alianza destinada a impedir la restauración de los Habsburgo en el trono de Austria. Por el contrario, se desmiente que el mismo acuerdo se haya ocupado sobre este punto de Hungría.

### No habrá crisis en Polonia

Varsovia.—Una información del *Diano de Polonia* dice que Witos, Presidente del Consejo, regresará a Varsovia el martes. Es probable que en este momento Laszinski, vicepresidente del Consejo, se retirará después de haber renovado su dimisión. Witos ha desistido de su propósito de modificar el Gabinete, en vista del próximo viaje del jefe del Estado a París y de la necesidad de firmar el Tratado de Riga. La dimisión de Laszinski no dará origen, pues, a otras modificaciones del Gabinete.

El programa del viaje del jefe del Estado a París no ha sido concluido todavía. En todo caso, su salida será hacia el 12 de enero.

### Protesta contra la condena de siete comisarios

Berlin.—Dice el *Vorwarts* que Scheidemann, burgomaestre de Cassel, en su calidad de diputado del Reichstag, ha enviado un telegrama al Presidente del Consejo húngaro en el que expresa el horror que ha inspirado a los obreros alemanes, enemigos de toda violencia, la condena a muerte de siete comisarios del pueblo húngaro. El telegrama añade que sería un acto de buena política, al mismo tiempo que conforme con las leyes humanitarias, que el Gobierno húngaro renunciara a ejecutar la terrible sentencia.

### Hungría rompe sus relaciones con Austria

Londres.—Un telegrama de Viena anuncia que Hungría ha notificado a Austria la ruptura de relaciones económicas. Esta medida tiene, según parece, por objeto ejercer presión sobre Austria acerca de la cuestión de Hungría oriental y obligarla a entrar en negociaciones sobre esta cuestión. El Gobierno austriaco parece que ha contestado que nada tiene que insistir sobre el particular, porque la cuestión quedó definitivamente resuelta por el Consejo Supremo y deja a Hungría la responsabilidad toda de las consecuencias que pueda tener la decisión que ha tomado.

## DESDE POLONIA

## El idioma que hablan los altosilesianos

(De nuestro redactor especial)

Los alemanes han cogido la costumbre de decir que los habitantes de la Alta Silesia no hablan el polaco, sino un dialecto que ellos llaman «wasserpolnisch». Según ellos, esta lengua está compuesta de varios idiomas, entre los cuales predominan raíces polacas.

¿De dónde procede esta palabra «wasserpolnisch», que significa textualmente polaco de agua?

¿Tiene alguna relación con el hecho de que los remeros polacos del río Oder, que desde tiempos inmemoriales transportaban en sus lanchas cargas de madera, no podían hacerse comprender por los alemanes y mezclaban al polaco expresiones germanas?

¿Significa el adjetivo «wasserpölnisch» que el idioma de los altosilesianos es un idioma «aguado» o poco conciso?

En vano haríamos estas preguntas a los sabios, que no sabrían qué contestarnos. Lo que sí se puede afirmar es que la palabra «wasserpolnisch» contiene cierto desprecio para los que lo hablan, y que cada vez que los diputados de la Alta Silesia reclamaban, bien sea en el Parlamento alemán o en la Dieta de Prusia, algunas libertades para el idioma polaco, los ministros de Berlín contestaban invariablemente que en Alta Silesia no había polacos, sino habitantes que hablaban el «wasserpolnisch».

Para saber algo más sobre esta cuestión, trataremos de darnos cuenta de cómo habla el pueblo en Silesia, cuáles son los libros y periódicos que lee y lo que dice la filología de su lenguaje.

No es cosa fácil hacer comprender a extranjeros las relaciones íntimas que unen el lenguaje de los altosilesianos con el idioma polaco literario. El pueblo de la Alta Silesia habla el mismo idioma que el que emplean los campesinos de los alrededores de Varsovia y de Cracovia, a pesar de haber sido suprimidas las escuelas polacas por las autoridades alemanas, que imponían multas y penas muy severas a las personas que se hubiesen atrevido a enseñar en polaco.

El idioma polaco estaba hasta tal punto perseguido en Alta Silesia, que en tiem-

pos de los Hohenzollern se prohibía terminantemente dar una conferencia científica en polaco. Despreciando estas persecuciones, el pueblo ha continuado hablando un polaco muy puro, que se aleja muy poco del idioma literario.

El idioma que se habla en Silesia no es un dialecto como los que se oyen en España, Italia, Inglaterra y sobre todo en Alemania, en donde el bávaro habla de distinto modo que el sajón y el habitante de Westfalia. Sucede con frecuencia en Alemania que un magistrado tiene que recurrir a un intérprete para poder resolver un asunto relacionado con sus propios compatriotas; tan grande es la diferencia que existe entre los dialectos alemanes.

En cambio, cada polaco, sea originario de la antigua Polonia alemana, rusa o austriaca, comprende sin la menor dificultad el habla de los altosilesianos, y éstos a su vez comprenden a cualquier compatriota suyo, sea cual fuere su provincia de origen. He aquí la mejor prueba de que el «wasserpolnisch» no es un dialecto, sino un idioma habitual de las masas populares de Polonia.

El habitante de la Alta Silesia no lee mas que libros y periódicos escritos en polaco literario; hace sus oraciones en polaco, y los periódicos polacos de la región emplean el mismo lenguaje literario que el que emplea la Prensa de Varsovia, de Cracovia o de Lwow (Lemberg). Muchos libros que leen los habitantes de la Alta Silesia proceden de cualquier otro punto de Polonia, y los sacerdotes en sus sermones hablan siempre en perfecto polaco, pues si se atreviesen a hablar en un dialecto cualquiera, se expondrían a ver abandonar la iglesia por los fieles escandalizados.

No es, por tanto, el «wasserpolnisch» el idioma que se habla en Alta Silesia, sino el verdadero lenguaje polaco, aumentado con algunas expresiones arcaicas preciosas que ya no existen en Polonia, y que los pedagogos y escritores modernos se esfuerzan en hacer revivir.

C. GRANZOW DE LA CERDA  
Varsovia, noviembre 1920.

## VISITA REGIA

### Los Reyes de Bélgica a España

Llegarán el 1.º de febrero

Bruselas.—La fecha de la llegada de los Soberanos belgas a España se ha confirmado oficialmente.

Los Reyes de Bélgica llegarán a Madrid el 1.º de febrero y permanecerán tres días en la capital de España.

## EN CUATRO LINEAS

Berlin.—El ministerio húngaro de Negocios Extranjeros ha ratificado el Tratado de Comercio germanohúngaro, que establece estrechas relaciones económicas entre los dos países.

Roma.—El matador de Essad pachá, Avni Rustin, recientemente absuelto por el Tribunal del Sena, ha sido recibido triunfalmente en Valona y aclamado como salvador de Albania.

París.—El prefecto de Policía ha dado órdenes para que desde la próxima semana se restablezca en las calles de París el alumbrado normal de antes de la guerra.

Constantinopla.—El Gobierno griego impide el envío a Constantinopla de los productos de la zona turca ocupados por las tropas helénicas. Se espera una protesta de la Entente.

Budapest.—El Gobierno húngaro ha enviado al Gobierno rumano una nota protestando contra el nombramiento de un policía de oficio para desempeñar el cargo de cónsul general de Rumania en Budapest.

Londres.—El barón de Hayashi, embajador japonés en Londres, ha dicho que una alianza anglojaponesa no es un obstáculo para el mantenimiento de las relaciones entre la Gran Bretaña y los Estados Unidos de Norteamérica.

Por el artículo 4.º de la Alianza, queda desligada Inglaterra de cualquier compromiso en el momento de que el Japón entrase en guerra contra Norteamérica.

Nueva York.—Ludwig Martens, embajador bolchevique, se sometió a la orden de expulsión, por lo cual fué puesto en libertad, y embarcará el día 20 para Rusia con cuarenta subordinados.

Washington.—Se ha presentado una proposición al Senado invitando al Gobierno a traer de Francia el cuerpo de un soldado desconocido, que sería enterrado con toda solemnidad en Arlington.

Basilea.—Dicen de Mende que el domingo han salido para París el Presidente Eirenberger y el Presidente de la Cámara de Co-

mercio, Kraus, con objeto de iniciar las negociaciones económicas con Francia.

Bruselas.—Con el fin de documentarse mejor, los delegados de la Conferencia preparatoria de Bruselas que tienen que examinar las cuestiones de las reparaciones, no se reunirán el 11 de enero, sino algunos días más tarde.

Laibach.—Después de largas conversaciones con Roma, el doctor Schustersich, jefe del partido católico esloveno, ha llegado a un acuerdo con el partido católico italiano para una futura colaboración.

Londres.—Se sabe, de procedencia oficial, que la Conferencia de los primeros ministros aliados se celebrará en París a fines del mes actual. Tratará del desarme de Alemania y de las reparaciones.

Varsovia.—De Helsingfors comunican detalles sobre la organización de comunistas alemanes en Moscú. La Central de «spartakus» en Moscú está dirigida por el capitán Bruns y otros veinte oficiales alemanes.

Nueva York.—La negativa de los republicanos en el Congreso para aprobar los fondos dedicados al sostenimiento de los representantes diplomáticos y consulares norteamericanos, y de sus oficinas, ha causado gran descontento.

Berlin.—La votación relativa a la huelga de ferroviarios ha dado, en casi todas partes, una mayoría decisiva a favor de declararla, en el caso de que las reivindicaciones del personal no recibieran satisfacción.

Londres.—Un telegrama de Swansea dice que se ha suspendido el trabajo en doce minas, a consecuencia de la depresión comercial, y que han sido hechas proposiciones de suspender el trabajo en algunos otros centros mineros, para llegar pronto a la normalidad.

París.—La Oficina de la Cruz Roja Americana en París comunica que en Albania se ha producido un temblor de tierra. La ciudad de Elbassan ha sido completamente destruida. Las víctimas se elevan a catorce muertos y trescientos heridos. Han quedado sin hogar diez mil personas.

Dantzig.—En los antiguos astilleros navales imperios se ha declarado un formidable incendio. Los daños materiales son de gran consideración. La instalación eléctrica, de gran valor, ha quedado completamente destruida.

Londres.—El primer aniversario de la fundación de la Liga de las Naciones será conmemorado el lunes próximo en muchos puntos de la Gran Bretaña. Se han organizado cerca de cuatrocientos mítines públicos.

## ALEMANIA Y LOS ALIADOS

### La cuestión del desarme

#### Nota alemana

Berlin.—La nota alemana, contestando, punto por punto, a las aseveraciones de la nota francesa, dice:

Primero. Los efectivos comprados o confiscados han sido completamente destruidos. Las armas voluntariamente entregadas se han destruido, y son ya inutilizables. No queda sino un número insignificante de armas, que pueden calcularse en 500 fusiles.

Segundo. Las organizaciones de autoprotección han entregado ya la mayor parte de las armas que habían declarado, y al terminar el mes de enero la entrega de armas estará en lo esencial terminada.

Tercero. El Gobierno alemán no se ha negado en modo alguno a proceder al desarme de las guardias de Baviera y de Prusia oriental. Le es, sin embargo, imposible, a causa de la situación política actual, desarmar en estas provincias tan rápidamente como en el resto de Alemania.

Cuarto. La Policía de seguridad ya no existe. En lo que se refiere al armamento de las fuerzas de Policía alemana, el Gobierno ha cumplido las condiciones de la Comisión de control.

Quinto. Como se ha hecho saber en la nota de 22 de diciembre, ha dejado de existir todo contacto entre la Reichswehr y las guardias locales.

Sexto. Se ha suprimido el servicio voluntario. El ejército se compone de soldados de oficio, que han suscrito un contrato de larga duración.

Séptimo. El Gobierno alemán discute la alegación según la cual el material de guerra que procede del antiguo ejército alemán no ha sido aún completamente entregado. Basta recordar que ha entregado cerca de 50.000 cañones, además de cinco millones de fusiles 60.000 ametralladoras y 20.000 lanzaminas. La Comisión de control se ha excedido a veces en las prescripciones del Tratado, exigiendo la entrega de material que no puede considerarse como material de guerra, pues el Gobierno alemán está en la obligación de conservar cierta cantidad de material de entretenimiento y de reemplazo.

El Gobierno alemán no puede reconocer el que se reproche a la oficina de liquidación del antiguo ejército, que todavía subsiste, de ser contraria a las disposiciones del Tratado. Las oficinas de esta clase que aún existen desaparecerán en 15 de abril, y son, además, organizaciones puramente civiles que nada tienen que ver con la Reichswehr. En lo que se refiere a la entrega del material arcaico, las cantidades que quedan son absolutamente ínfimas.

Por último, la respuesta alemana se expresa en estos términos:

«El Gobierno alemán no quiere creer que el Protocolo de Spa tenga por objeto exigir a Alemania lo imposible. Esta ha demostrado que lo es para ella cumpliendo al pie de la letra. El Gobierno ha hecho todo lo posible.»

El Gobierno francés, en su nota de 31 de diciembre, protesta contra el hecho de que las promesas de Spa no hayan sido estrictamente cumplidas. El Gobierno alemán recuerda que, según propia declaración de los Gobiernos aliados, se trata más bien de comprobar si el Gobierno se esfuerza en ejecutar lealmente sus compromisos. El Gobierno alemán puede decir que ha hecho con toda lealtad lo posible.

## LO DE FIUME

### Una invitación a D'Annunzio

#### Los estudiantes cubanos

Habana.—Los estudiantes de la Universidad han dirigido un mensaje a D'Annunzio invitándole a escoger Cuba como lugar de su futura residencia.

#### Intentaban fugarse

Trieste.—En la noche última, unos veinte «arditi» intentaron escapar, llevándose armas y una ametralladora. Fueron descubiertos y llevados a bordo de un «destróyer».

La situación militar en Fiume continúa sin modificación. La entrega de armas se efectúa con la mayor tranquilidad. Mantiene el orden en la ciudad una Milicia formada de antiguos legionarios residentes en Fiume. Esta vez se hace sentir la falta de aprovisionamientos, y en las clases pobres reina una gran miseria.

#### Las bajas habidas en las operaciones

Roma.—En los sucesos de Fiume, desde el 24 de diciembre hasta la firma del acuerdo, las pérdidas de las tropas regulares han sido de 17 muertos y 120 heridos y las sufridas por los irregulares de 18 muertos y 50 heridos. Además, han resultado muertos dos paisanos y heridos otros diez.

La Agencia Stefani hace notar que, aunque dolorosas para los corazones italianos, las pérdidas no han sido, ni mucho menos, las indicadas por los primeros comunicados y los relatos fantásticos.

#### Noticias de Trieste

París.—Según las noticias que se reciben de Trieste, el acuerdo tomado en Abbazia entre el general Ferrari y los representantes de la ciudad de Fiume está en vías de ejecución.

Los prisioneros han sido canjeados en el acto; la mayor parte de los legionarios de Fiume han vuelto a sus cuarteles.

D'Annunzio continúa en Fiume, y se asegura que piensa trasladarse a Arcaçhón.

#### Detención del hijo de D'Annunzio

Basilea.—Dicen de Viena que los torpederos «Bronzetta» y «Espero» han salido del puerto de Fiume, y hoy saldrán las demás unidades navales.

Pequeños destacamentos de legionarios han querido salir de Fiume con ametralladoras, pero han sido detenidos. El hijo de D'Annunzio, que iba a visitar a su padre en Fiume, fué detenido por orden de la Gendarmería en la ciudad de Abbazia.

#### El Presidente de la Regencia

Roma.—Un despacho de Fiume al *Giornale d'Italia* confirma que el Sr. Grossich ha sido elegido Presidente de la Regencia de Fiume.

## La Misión española

#### El Sr. Francos Rodríguez

Montevideo.—Es esperado en esta capital el Sr. Francos Rodríguez. Su visita despierta gran interés. El Círculo de la Prensa le ofrecerá un gran banquete.

Ha sido designada una Comisión de personalidades y periodistas para recibirle y agasajarle.

#### Llegada a Buenos Aires

Buenos Aires.—Por la estación del Retiro llegó el Infante D. Fernando con las personas que le acompañan.

La estación estaba atestada de un inmenso gentío, entre el que se notaba gran curiosidad por conocer al Infante D. Fernando.



# INFORMACIONES DE MADRID

DEL MOMENTO

## Cumplido el precepto constitucional...

Puso ayer el Gobierno en labios del Monarca, al inaugurar las sesiones de las Cortes nuevas, el acostumbrado discurso comprensivo de un programa de Gobierno y de un índice de labor legislativa.

En un país constitucional como éste la Constitución pide ese trámite. Y el trámite hay que llenarlo con harta frecuencia, desde el punto en que los Parlamentos alcanzan vida tan efimera.

Lástima grande es que la Constitución no tenga fuerza bastante para dar a lo que es un simple trámite mayores desenvolvimientos en la esfera de la realidad.

Cuántos discursos como el de ayer van leídos en las Cortes desde la hora en que el régimen constitucional quedó definitivamente instaurado en España?

No se diferencian gran cosa unos de otros, es cierto. En todos resplandecen unas ansias extraordinarias de llevar al país al límite más alto de mejoramiento. Con que se hubiera alcanzado la milésima parte de los deseos vertidos en tanto y tanto mensaje de la Corona; con que los Gobiernos hubieran realizado la diezmilésima parte de las promesas contenidas en documentos de esa especie; con que las Cortes hubiesen a su vez convertido en realidad una parte análoga de la labor legislativa anunciada por los mensajes en los actos de apertura de los infinitos Parlamentos que aquí se han sucedido, a estas horas debiera ser España el pueblo más grande y más feliz de la tierra.

Pero, ¡ay!, del trámite constitucional a las realidades subsiguientes a la exteriori-

zación de unas promesas que todos los Gobiernos estampan en un discurso circunstancial, para olvidarlas al siguiente día, media un abismo.

Y fuera interesante averiguar qué impresión deja en el ánimo del propio jefe del Estado, cada vez que un Gobierno pone en su boca un discurso de esa naturaleza, la consideración de la distancia que hay entre la simple retórica ministerial, tan invariable como el precepto de la Constitución, y esa falta de realidades consoladoras, tan en pugna con las necesidades del país y con las demandas de la opinión pública.

Acto no más que formulario, tiene forzadamente que deprimir los espíritus.

Porque cumplido el trámite constitucional, ¿qué queda? El convencimiento unánime de los españoles de que el Gobierno que redactó aquel discurso para ponerlo en boca del jefe del Estado, y las Cortes que con su nacimiento dieron lugar a que tal mensaje se escribiera, prolongarán la ficción en que vivimos há tantos años, y cuando estas Cortes mueran—no pueden prometerse una vida muy larga—y otro discurso de la Corona sea redactado y se compare el nuevo con el anterior, sin hallar entre uno y otro grandes diferencias formales, de la comparación resultará, como siempre, algo más triste: que fueron vanas, absolutamente vanas promesas formuladas por un Gobierno como los demás y propósitos alimentados por unas Cortes no muy diferentes de las otras.

## Noticias de sociedad

### TÍTULOS DEL REINO

Ha sido rehabilitado el título de barón de Tormoye a favor de D. Ramón Aya y Vargas Machuca.

### DÍA «DE DIAS»

El día 7, festividad de San Julián, celebrarán su fiesta onomástica los Sres. Olmo, Pardo, Pérez Esteso, Tallado y Vidal.

—El día 8, con motivo de la festividad de San Luciano, celebrarán sus días la señora de Aristizábal (D. L.) y los Sres. López Brime, Zubiria y Barajas.

### PETICIONES DE MANO

Ha sido pedida la mano de la señorita Mercedes Gómez Tortosa, hija de los condes de Gómez Tortosa, para D. César Cont.

La boda se verificará en breve.

—El día de Año Nuevo fue pedida la mano de la señorita Matilde Alvarez Samper para D. Antonio Guizarro, hermano político del señor Ruiz Elias.

La boda se celebrará en la próxima primavera.

—Ha sido pedida por los señores de Muguiza y para su hijo D. Pedro, la mano de la señorita Mercedes Peironcely y Puig de la Bellacasa, hija del ingeniero director de los ferrocarriles de Madrid, Zaragoza y Alicante, D. Ramón.

—En León, para D. Victor Campo, y por su padre, el abogado D. Eusebio Campo, ha sido pedida la mano de la señorita Matilde Rodríguez Sadia, hermana del escritor D. Emilio Rodríguez Sadia.

La boda se celebrará en el mes de marzo.

### BODAS

El lunes 10 se celebrará en la parroquia de la Concepción el enlace de la señorita Margarita San Gil, hija del secretario general de la Mavordomía de Palacio, D. Antonio, con don José María Martín Montalvo y Gurra.

En Albacete ha contraído matrimonio don Manuel Sánchez Navarro con la señorita Antonia Fernández Moreno, hija del escritor y contador del Ayuntamiento de Albacete don José María Fernández Fabuel.

Apadrinaron a los contrayentes doña Purificación Sánchez, tía del novio, y el padre de la desposada.

Como testigos firmaron el acta matrimonial el ex senador del Reino D. Gabriel Llorens, D. Joaquín Quijada, D. Antonio López Moreno, D. José Olivás y D. José María Serna.

Reciba nuestra enhorabuena el nuevo matrimonio.

—En la iglesia del Buen Suceso se ha celebrado la boda de la señorita María de la Concepción Ferrer Descals con el capitán de Infantería D. Rodrigo Echevarría.

Bendijo la unión el párroco del regimiento de Covadonga, D. Manuel Martínez.

Actuó de madrina la señora de Marfil; de padrino, el general de Ingenieros D. Francisco Jimeno, y firmaron como testigos los señores D. Manuel Manrique de Lara, Berzosa, Gómez Ferrer, Rivas, Ramón Guizarro y Marfil.

Los novios salieron para Andalucía.

—En la iglesia de la Concepción, de Barcelona, se ha celebrado el enlace matrimonial de la señorita Polly Vidal y Topete con don Guillermo Maepherston.

En la ceremonia figuraron como testigos, por parte de la novia, su hermano D. Salvador, su tío D. Salvador Vidal y Lagacih y sus primos D. José Manuel y D. Juan Bautista Topete y Hernández, y por parte del novio, su hermano D. Daniel, el marqués de la Vega de Sagra, D. Eugenio Agacino y el teniente de navío y gentilhomme de cámara de Su Majestad D. Daniel de Aroz.

Después de la ceremonia se celebró una co-

mida que presidieron los recién casados, asistiendo sus hermanos los marqueses de Vega de la Sagra, señoras viuda de Cervera, Araoz, Munue, Arnús, señores de Sagnier, Agacino, Renau, Topete, Maepherston, Martí, señoritas de Gelabert, Mercedes Güell, Georgina Arnús, Mercedes Bertrán y Musitu, Manolita Santa Isabel y María de la Luz Vergara.

Los recién casados, a quienes deseamos eterna luna de miel, han salido para una finca de los alrededores, desde donde marcharán a París y Londres.

A su regreso se instalarán en Jerez de la Frontera, en la magnífica posesión de Vallesequillo.

—La boda de la Srta. Ana María Ello con D. Luis Perinat y Terry se celebrará el día 13 del corriente en casa de la marquesa de Perinat, madre del novio.

—En la iglesia parroquial de San Miguel, de Córdoba, ha contraído matrimonio la señorita Carmen Escribano Codina, con el capitán de Caballería D. Francisco Contreras Gobantes.

Apadrinaron a los contrayentes la madre de la novia y D. Antonio Contreras, marqués de la Gomería, quien no pudiendo asistir al acto, por motivos de salud, fue representado por el abogado D. Juan Picamil González.

Los recién casados salieron para Sevilla y otras capitales, donde pasarán los primeros días de su luna de miel.

### NOTAS VARIAS

El conde de Gamazo y su familia se han instalado en su hotel de la calle de Padilla, número 24.

—El viernes 7, a las diez y media de la noche, tendrá lugar en el palacio de la duquesa viuda de Valencia un baile, el cual resultará sin duda tan brillante como todos los que se han celebrado anteriormente.

—En la dehesa de Espelúy, propiedad del duque de Medinaceli, se ha verificado una animada cacería, en la que tomaron parte, además de los duques de Medinaceli, la duquesa y el duque de Almazán; la condesa y el conde de Ribadavia; el marqués de Rincón de San Ildefonso; D. Narciso Pérez de Guzmán, D. Carlos Younger y D. Leopoldo Urra.

Se cobraron 393 perdices, 35 conejos, nueve liebres y cinco variados, o sea un total de 442 piezas.

### NATALICIOS

En Oviedo, con toda felicidad, ha dado a luz una hermosa niña la marquesa de la Vega de Anzo, baronesa de Grado.

Tanto la madre como la recién nacida, se encuentran en perfecto estado.

Doña María Teresa de Lara, esposa del señor Pascual, ha dado a luz con toda felicidad un robusto niño.

Tanto la madre como el recién nacido se encuentran en perfecto estado de salud.

### ENFERMOS

Se encuentra algo mejorado de su enfermedad el marqués de Camarasa.

—Don José Joaquín de Elizaga se halla delicado de salud.

### NECROLOGICAS

—En Zaragoza ha fallecido doña María Arregui, esposa del delegado de Hacienda en aquella capital, D. Juan de Dios Retes.

Era la finada persona que gozaba de generales simpatías en dicha población y en Madrid, por sus grandes virtudes y su cariñoso y afable trato.

Descanse en paz y reciba el Sr. Retes la expresión de nuestro sentido pésame.

### VIAJES

De París se han trasladado a Saint Moritz los duques de Alba.

—Procedentes de Londres han llegado a Madrid el marqués de Arrúce de Ibarra, el secretario de la Embajada de Inglaterra, mister Herbert, y la señorita Carlota Martínez

de Irujo, hija de la duquesa viuda de Sotomayor.

—Han llegado a Madrid los marqueses de Viana y sus hijos, la condesa de Torre Hermosa y el marqués de Coquilla.

—En breve marcharán para una nueva cacería en Mezquitilla, la hermosa propiedad de los señores Calvo de León, los duques de Medinaceli.

sado a Madrid los marqueses de Camarasa y sus hijas, las señoritas de Fernández de Henestrosa.

—El lunes próximo saldrá para Ronda, donde pasará el invierno, la marquesa de Villadarias.

—Para el 10 del actual son esperados en Madrid la duquesa viuda de Granada y sus hijos, los duques de Miranda y el marqués de Narros.

—Se encuentra en esta corte el diplomático conde de Pradere.

—De Londres han regresado los condes de Heredia-Spinola y sus hijos.

Han salido: para París, la marquesa viuda de Nájera; para León, D. Laureano Irazábal, y para Biarritz, D. Santiago Pidal.

Han llegado a Madrid: procedentes de Málaga, D. Alejandro Avial; de Espelúy, los duques de Almazán y Medinaceli y conde de Ribadavia; de Sevilla, D. Eduardo Aguirre Cárcer y los condes de Colomí y de Montenegro; de Guadamur, los marqueses de Linares; de Tánger, los condes de Bulnes; de Alfafar, la condesa viuda de Romé; de Sobradiel, la condesa viuda de Castrillo y de Orgaz; del Campo de Criptana, los condes de las Cabezas, y de Cartagena, D. Francisco Núñez Topete.

## LA PLUS VALIA

Por el interés que el asunto tiene para nuestros lectores, insertamos aquí las quejas de que el señor alcalde se hizo eco ayer ante los periodistas por la apatía e indiferencia con que los contribuyentes reciben las invitaciones y requerimientos al cumplimiento de las leyes tributarias, origen después de la anormal y defectuosa administración de los arbitrios, y perjudicial además para los propios contribuyentes.

Refiriéndose al arbitrio sobre incremento de valor de los terrenos, más generalmente conocido por el de «plus valía», dijo que habiéndose anunciado diferentes veces en los periódicos oficiales la obligación de declarar los contratos por los adquirentes para la oportuna liquidación, y de ser advertidos éstos de la existencia de tal arbitrio por los señores notarios que autorizan aquéllos, existían antecedentes en la Administración municipal de la realización de más de 1.500 transmisiones de dominio por fincas y solares en Madrid, formalizadas desde que se puso en vigor tal arbitrio, cuyos compradores no habían presentado, a efectos del pago del mismo, la obligatoria declaración jurada, y que como esto constituía una desobediencia a los mandatos de las autoridades y una manifiesta ocultación, se veía precisado a imponer las multas y sanciones reglamentarias.

Que a este procedimiento recurría a los veinte meses de estar en vigor el arbitrio, y cuando se han destruido todos los argumentos que los contribuyentes pusieron en práctica para enervarlo, pues es de advertir que la Ordenanza que se aplica es la aprobada por el ministerio de Hacienda y en las valoraciones para determinar el incremento interviene una Junta, en la que está representada, muy digna y acertadamente por cierto, la Cámara de la Propiedad; pero en su deseo de que todo continúe como hasta aquí sin producir protestas y dentro de un criterio de benevolencia, como lo demostraban los plácemes que a diario recibía de las personas que conocían los efectos del arbitrio, estaba dispuesto a conceder, y desde luego concedía, una nueva y última prórroga de quince días, durante los cuales pueden formular los propietarios tales declaraciones en impresos que se facilitarán en la oficina liquidadora, bien entendido que la falta de ese requisito, una vez hecha pública su necesidad en esta forma, se estimará como una manifiesta defraudación, procediendo después inexorablemente contra los que la cometieran, imponiéndoles la multa y penalidad reglamentarias.

El plazo para la presentación de declaraciones termina el día 20 del actual.

Entre la primera y segunda parte del programa habrá un descanso de diez minutos.

Para esta fiesta, por nuestra modesta iniciativa, secundada con gran entusiasmo por nuestros queridos compañeros el concejal don José Serrán y el funcionario municipal don Alejandro Pizarroso, encargados por la Alcaldía del reparto de juguetes, serán entregados uno para cada huérfano de los acogidos en el Colegio del Príncipe de Asturias.

Con el fin de atajar lo más rápidamente posible los casos de fiebre tifoidea en esta corte, el Gobierno civil proporciona toda la vacuna necesaria a las familias que justifiquen su pobreza.

Esta Academia ha acordado distinguir con mención honorífica las Memorias presentadas a concurso sobre el tema «Concepto actual de la neurastenia», cuyos temas son: «Mens sana in corpore sano» y «Nihil temere affirmandum nihil contemnendum».

Además se han conferido los dos premios Rubio a los doctores D. Gonzalo Rodríguez Lafora, por su obra *Los niños mentalmente anormales*, y a D. Enrique Suñer y Ordóñez, por su obra *Enfermedades de la Infancia. Doctrina y Clínica*.

Lo que se anuncia al público para que los interesados recojan los premios correspondientes el día 9 del actual, a las cuatro de la tarde, en que la Academia celebrará la sesión inaugural.

Liga Española de Medicina social: : : : : Además de la Asociación de la Prensa, la Cruz Roja Española, el Instituto de Medicina Social y el Colegio de Médicos de Madrid, de que oportunamente se dio cuenta, han nombrado representante para el Comité de organización de esta Liga, creada con el único propósito de elevar el nivel sanitario y cultural de España a la altura de país civilizado, las entidades siguientes:

Casa Internacional de los Sefardíes, don Enrique López de Perea.

Federación de las Asociaciones Hispano-Sefardíes de Marruecos, D. Ignacio Bañer.

Grupo internacional «Pro Humanité», Sec-

—Completó el programa la opereta de reciente éxito *Fi-Fi*, que cada día gusta más.

Lola Rosell fue constantemente ovacionada durante la representación de ambas obras.

ELEPE

—Aparte de la beneficiada, se distinguieron notablemente en sus papeles el tenor, señor del Pozo, y el Sr. Banquells.

COCHES PARA BODAS

Magníficos carruajes para bodas y días de campo.

Pídanse precios a las oficinas de la Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid, Paseo de los Pontones, número 2.

### NOTAS INFORMATIVAS

## Medicina y médicos

### Oposiciones suspendidas

Por no haber aparecido en la *Gaceta* la real orden de 20 de noviembre, por la que fué completado el Tribunal de oposiciones a la cátedra de Historia crítica de la Medicina, vacante en la Universidad de Madrid, y que fué remitida a dicho periódico oficial en 2 de diciembre último, se suspende hasta nuevo aviso el comienzo de estas oposiciones, que había sido señalado para el 15 del mes actual.

### Dispensario Príncipe Alfonso

En el Real Dispensario Antituberculoso Príncipe Alfonso (paseo Imperial, 6) han ingresado durante el pasado mes de diciembre 30 tuberculosos pobres, de los 35 enfermos que lo han solicitado.

En total se han prestado 795 asistencias en las consultas, habiéndose repartido 476 litros de leche.

### A la clase médica

La Comisión encargada de la organización del festival en el Colegio de Huérfanos de Médicos participa a sus compañeros que aquél tendrá lugar el jueves 6, fiesta de Reyes, a las tres y media de la tarde, en el domicilio del mismo, calle del Pilar, 43 (Guindalera).

Ruega esta Comisión a los médicos de Madrid que, dando una prueba de interés y afecto hacia los huérfanos, no deje de asistir a dicha fiesta, y les hace presente el agrado con que verá llevasen algún juguete, por muy modesto que sea.

No se hace otra clase de invitación.

### Festival infantil

Programa de la fiesta y homenaje que los huérfanos del Colegio del Príncipe de Asturias dedican a la clase médica, y que tendrá lugar el día de Reyes, 6 del corriente:

#### Primera parte.

1.º *Omnipotencia*, himno de Beethoven, cantado por varios niños del Colegio con acompañamiento de harmonium.

2.º *Orfandad*, cuadro alusivo al Colegio del Príncipe de Asturias, del que es autor el capellán del mismo, D. Felipe Urraca, representado por los alumnos Sánchez Mata, Gallego y Gómez.

3.º Canción de la pastora, por varias niñas del Colegio.

4.º *El gaitero de Gijón*, recitado por la niña Pérez Prieto.

5.º *Las palomas*, canto por varias niñas.

6.º *Majestad caída*, poesía recitada por la niña Francisca Gutiérrez.

#### Segunda parte.

1.º *Uno de Valderronsals*, monólogo cómico en prosa, desempeñado por el niño Sánchez Mata, del que es autor el profesor del Colegio, D. José Lluya.

2.º Ejercicios de gimnasia rítmica por varias huérfanas, con acompañamiento de piano.

3.º *El mejor sino*, recitado por la niña Joaquina Lorenzo.

4.º Cantos en francés por la niña Carmen Pando Baura.

5.º *Himno a la bandera*, por todos los huérfanos del Colegio.

Este festival está dedicado a los señores médicos y familias.

La fiesta comenzará a las tres y media en punto de la tarde, teniendo lugar el primer número del programa en el vestíbulo del Colegio, y los restantes en el teatro del Sindicato Católico Obrero, calle del Pilar de Zaragoza, 43, lugar inmediato al Colegio de Huérfanos.

No habrá más localidades numeradas y reservadas que las destinadas a los señores que forman el Patronato del Colegio de Huérfanos.

Entre la primera y segunda parte del programa habrá un descanso de diez minutos.

Para esta fiesta, por nuestra modesta iniciativa, secundada con gran entusiasmo por nuestros queridos compañeros el concejal don José Serrán y el funcionario municipal don Alejandro Pizarroso, encargados por la Alcaldía del reparto de juguetes, serán entregados uno para cada huérfano de los acogidos en el Colegio del Príncipe de Asturias.

Con el fin de atajar lo más rápidamente posible los casos de fiebre tifoidea en esta corte, el Gobierno civil proporciona toda la vacuna necesaria a las familias que justifiquen su pobreza.

### Real Academia Nacional de Medicina: : : : :

Esta Academia ha acordado distinguir con mención honorífica las Memorias presentadas a concurso sobre el tema «Concepto actual de la neurastenia», cuyos temas son: «Mens sana in corpore sano» y «Nihil temere affirmandum nihil contemnendum».

Además se han conferido los dos premios Rubio a los doctores D. Gonzalo Rodríguez Lafora, por su obra *Los niños mentalmente anormales*, y a D. Enrique Suñer y Ordóñez, por su obra *Enfermedades de la Infancia. Doctrina y Clínica*.

Lo que se anuncia al público para que los interesados recojan los premios correspondientes el día 9 del actual, a las cuatro de la tarde, en que la Academia celebrará la sesión inaugural.

### Liga Española de Medicina social: : : : :

Además de la Asociación de la Prensa, la Cruz Roja Española, el Instituto de Medicina Social y el Colegio de Médicos de Madrid, de que oportunamente se dio cuenta, han nombrado representante para el Comité de organización de esta Liga, creada con el único propósito de elevar el nivel sanitario y cultural de España a la altura de país civilizado, las entidades siguientes:

Casa Internacional de los Sefardíes, don Enrique López de Perea.

Federación de las Asociaciones Hispano-Sefardíes de Marruecos, D. Ignacio Bañer.

Grupo internacional «Pro Humanité», Sec-

ción española, señor marqués de Valero de Palma.

En la primera quincena del corriente mes se celebrará la sesión de constitución del Comité, considerándose como Sociedades fundadoras las que para ese día hayan nombrado su representante.

Las comunicaciones, al secretario general del Instituto de Medicina Social, Ateneo de Madrid, Prado, 21.

### Las oposiciones a farmacéuticos militares: : : : :

Convocadas las oposiciones a farmacéuticos de Sanidad Militar, se ha dispuesto que se verifiquen en el Laboratorio Central de Sanidad, dando principio el 1.º de marzo próximo.

El plazo de presentación de instancias terminará el 15 de febrero.

### Oposiciones a médicos militares. — Ampliación de plazo: : : : :

Por real orden se ha ampliado por un mes el plazo para presentación de instancias de los aspirantes a médicos militares, que terminará el 31 del actual.

### La cátedra de Historia crítica de la Medicina

El Tribunal que ha de juzgar las oposiciones a la cátedra de Historia crítica de la Medicina lo formarán D. Félix Cerrada y Martín, catedrático de la Universidad de Zaragoza; D. Pedro Martínez de Torres, catedrático de la Universidad de Sevilla; D. León Corral y Maestre, catedrático de la Universidad de Valladolid; D. Angel Abós Ferrer, catedrático de la Universidad de Zaragoza, y D. José Requejo Martínez, catedrático de la Universidad de Sevilla, para formar parte del mencionado Tribunal en concepto de vocales los tres primeros señores, y en el de suplentes los dos últimos.

### Concurso de inspectores provinciales de Sanidad

Han sido nombrados D. Francisco Bécarrés Fernández, inspector provincial de Sanidad de Valladolid, con el sueldo o gratificación de 7.000 pesetas anuales; D. Tomás Peset Aleixandre, inspector provincial de Sanidad de Teruel, con el sueldo o gratificación de 5.000 pesetas anuales; D. Ramón Hernández Cid, inspector provincial de Sanidad de Pontevedra, con el sueldo o gratificación de 5.000 pesetas anuales, y D. José Molina Martos, inspector provincial de Sanidad de Cuenca, con el sueldo o gratificación de 5.000 pesetas anuales.

P. T.

En el sorteo de amortización ordinaria de obligaciones de esta Sociedad, verificado en la Notaría de D. Luis Sagrera el día 31 de diciembre de 1920, ha correspondido la amortización a las siguientes obligaciones:

Primera emisión.—Serie A.—Números 136, 129, 209, 215, 63, 296, 99, 265, 65, 141, 137, 189 y 73.

Serie B.—Números 297, 298, 300, 87, 234, 301, 320, 304, 321, 104, 302, 59 y 303.

Segunda emisión.—Serie A.—Números 365, 513, 609, 537, 614, 338, 576, 421, 390, 382, 482, 388 y 376.

Serie B.—Números 638, 362, 565, 437, 517, 555, 652, 522, 464, 660, 382, 472 y 475.

Tercera emisión.—Serie A.—Números 681, 732 y 706.

Serie B.—Números 676, 713, 730, 724 y 704.

Cuarta emisión.—Serie A.—Números 858, 803, 819, 857 y 826.

Serie B.—Números 851, 853, 838, 801 y 848.

Quinta emisión.—Serie B.—Números 1.016, 879, 988 y 960.

Los tenedores de estas obligaciones podrán hacer efectivo su importe nominal a partir del 5 del corriente en el Banco de España, previa presentación de las obligaciones en las oficinas de la Colonia de la Prensa, calle de Carretas, número 20, tercero (antigua Casa de Correos), de cinco a siete de la tarde, para la amortización y cancelación correspondientes.

También, a partir del mismo día, y previa igualmente la liquidación correspondiente en las oficinas de la Colonia, se pagará en el Banco de España el cupón vencimiento de 1.º de enero de 1921.—El secretario, Modesto Sánchez de los Santos.—V.º B.º El presidente, Antonio R. Lázaro.

En el sorteo de amortización ordinaria de obligaciones de esta Sociedad, verificado en la Notaría de D. Luis Sagrera el día 31 de diciembre de 1920, ha correspondido la amortización a las siguientes obligaciones:

Primera emisión.—Serie A.—Números 136, 129, 209, 215, 63, 296, 99, 265, 65, 141, 137, 189 y 73.

Serie B.—Números 297, 298, 300, 87, 234, 301, 320, 304, 321, 104, 302, 59 y 303.

Segunda emisión.—Serie A.—Números 365, 513, 609, 537, 614, 338, 576, 421, 390, 382, 482, 388 y 376.

Serie B.—Números 638, 362, 565, 437, 517, 555, 652, 522, 464, 660, 382, 472 y 475.

Tercera emisión.—Serie A.—Números 681, 732 y 706.

Serie B.—Números 676, 713, 730, 724 y 704.

Cuarta emisión.—Serie A

1921

La Feria de Industrias británicas

Comienza a reconstituirse la vida industrial en el Mundo. Inglaterra reúne todas estas actividades en su magnífica Feria de Industrias británicas...

La Gran Feria se celebra en tres ciudades distintas: Londres, Glasgow y Birmingham. Constituye la Feria-Exposición más grande y más importante del Mundo.

La Feria de Londres la organiza el Departamento de Comercio ultramarino, en representación del Board of Trade—ministerio de Comercio—, y las de Glasgow y Birmingham las respectivas municipalidades.

Glasgow y Birmingham comunican con Londres por medio de un ferrocarril con el mejor servicio del Mundo; el viaje a Birmingham se hace en dos horas y media, y a Glasgow en diez horas, pudiendo pasar la noche en el tren.

Solamente los fabricantes pueden exponer sus productos en esta Feria. Los visitantes saben que los artículos que allí se presentan no pueden comprarse sino en la Feria misma.

En seis años que la Feria de Industrias británicas lleva de existencia su éxito ha sido enorme. El año pasado hubo día que en la Feria de Londres se contó un millón de visitantes. Los pedidos se elevaron a varios millones de libras esterlinas por día.

La Feria tiene por objeto fomentar el comercio. No se invita a ella sino a los compradores genuinos. En virtud de esto, todos los visitantes son considerados como negociantes, no como curiosos.

No se presentan artículos que no son útiles para el comprador, como locomotoras, grandes cañones, etc. Por esto se aprovecha muy bien el espacio de que se dispone. Cuando el comprador ha pasado revista a los muestrarios de los expositores en cada sección, habrá visto cuanto hay que ver en toda la variedad de la producción británica en el ramo respectivo.

El negociante extranjero que a menudo llega a Inglaterra a hacer sus compras, necesita a lo mejor recorrer todo el país industrial. Con la Feria se economiza ese viaje, porque ésta agrupa al alcance de la mano a los fabricantes y sus productos que aquél desea visitar y comprar.

En los edificios de la Feria, el departamento de comercio ultramarino tiene oficinas con empleados que informan a fabricantes, expositores y a negociantes-compradores de cuanto les es necesario.

Se toman también las medidas necesarias para la comodidad del comprador: intérpretes gratuitos, oficinas postales y telefónicas, restaurantes, cafés, etc. Los catálogos también facilitan el examen de productos al comprador; son verdaderos libros—cada comprador puede elegir el que esté redactado en su idioma—en el que hay índice de artículos, tablas de medidas inglesas y extranjeras comparadas, de monedas en la misma relación. Estos catálogos son gratis.

Cada persona del Extranjero que desee visitar la Feria de Industrias británicas debe pedir informes al cónsul de Inglaterra de la población en que se halla, y si no lo hubiera, al de la ciudad más próxima.

Centro Ibero Americano

Nueva matrícula

La Junta directiva del Centro Ibero Americano de Cultura Popular Femenina ha acordado que quede abierta la nueva matrícula para el segundo trimestre en la secretaría de su domicilio, San Bernardo, 83, de diez a una y de tres a siete, en las siguientes asignaturas:

Cultura infantil, Clases preparatorias que comprenden: Lectura, Gramática y prácticas de ortografía, elementos de Aritmética, Geografía, Geometría y lecciones de cosas.

Sección artística: Solfeo y Piano, Canto, Declamación, Dibujo, Pintura, Confección de flores artificiales, Labores y bordados a mano, Encajes en todas sus variedades y labores y bordados a máquina.

Sección comercial: Aritmética mercantil, Contabilidad, Teneduría de libros y organización de escritorios, Caligrafía, Francés, Inglés, Mecanografía y Taquigrafía.

Enseñanzas del hogar: Higiene doméstica y medicina de urgencia, Gimnasia sueca, Corte y confección de toda clase de prendas, confección de sombreros, confección de corsés y confección de calzado.

Clases nocturnas para obreras: Lectura, escritura y cuatro reglas de Aritmética, Corte y confección de vestidos y ropa blanca.

En la secretaría del Centro informarán en qué condiciones son concedidas matrículas gratuitas.

Las alumnas que durante el curso desearan obtener alguna colocación referente a estas enseñanzas, lo manifestarán en secretaría y serán inscritas en el registro correspondiente.

Las obras del Palacio de Justicia

Se han reanudado los trabajos para terminar el Palacio de Justicia que se construye sobre los muros del incendiado edificio de las Salesas.

Señalamiento de pagos

Dirección general de la Deuda y Clases pasivas: : : : :

Esta Dirección general ha dispuesto que por los ministerios de Guerra, Marina y esta Dirección general a los presentadores en Madrid, y por giro postal a los demás, de facturas del turno preferente, con arreglo al real decreto de 28 de octubre, y las de turno corriente que se consignan en las relaciones adjuntas.

Días 7 y 8 de enero.

Pago de créditos de Ultramar reconocidos por los ministerios de Guerra, Marina y esta Dirección general a los presentadores en Madrid, y por giro postal a los demás, de facturas del turno preferente, con arreglo al real decreto de 28 de octubre, y las de turno corriente que se consignan en las relaciones adjuntas.

Entrega de hojas de cupones de 1900 correspondientes a los títulos de la Deuda amortizable al 5 por 100, hasta el número 8.921.

Idem de títulos de la Deuda perpetua al 4 por 100 interior, emisión de 30 de diciembre de 1908, por canje de otros de igual renta, emisión de 31 de julio de 1900, hasta el número 27.345.

Pago de carpetas de conversión de títulos de la Deuda exterior, con arreglo a la ley y real decreto de 17 de mayo, 9 de agosto de 1898 y real decreto de 30 de marzo de 1912, hasta el número 34.763 de la Dirección y 34.696 del Registro de la Agencia de París.

Entrega de hojas de cupones de la Deuda interior al 4 por 100, emisión de títulos de 1917, facturas presentadas y corrientes.

Pago de títulos de la Deuda exterior presentados para la agregación de sus respectivas hojas de cupones, con arreglo a la real orden de 18 de agosto de 1898, hasta el número 3.045.

Idem de residuos procedentes de las Deudas coloniales y amortizable al 4 por 100, con arreglo a la ley de 27 de marzo de 1900, hasta el número 3.417.

Idem de conversión de residuos de la Deuda al 4 por 100 interior, hasta el número 1.038.

Canje de carpetas provisionales del 5 por 100 amortizable por sus títulos definitivos con arreglo a la real orden de 14 de octubre de 1901, hasta el número 11.140.

Idem de carpetas provisionales de la emisión de 1917 por sus títulos definitivos, hasta el número 3.729.

Idem de títulos de la Deuda amortizable al 4 por 100 por otros de igual renta con cupón del 41 al 80, hasta el número 1.199.

Idem de carpetas de la Deuda interior al 4 por 100, emisión de 1919, por sus títulos definitivos, los días 7 y 8, facturas corrientes, hasta el número 1.361 de la serie C y hasta el número 3.958 de las demás series.

Entrega de los nuevos títulos de la Deuda perpetua al 4 por 100 interior, emisión de 22 de agosto de 1919, correspondientes a las facturas de canje de los de la emisión de 1908, los días 7 y 8 hasta la factura núm. 3.800.

Entrega de títulos del 4 por 100, emisión de 1900, procedentes de conversión de otros de igual renta, de las emisiones de 1892, 1898 y 1899, facturas presentadas y corrientes, hasta el número 13.794.

Idem de carpetas provisionales representativas de títulos de la Deuda amortizable al 4 por 100 para su canje por sus títulos definitivos de la misma renta, hasta el núm. 1.494.

Pago de títulos de la Deuda al 4 por 100 interior, emisión de 31 de julio de 1900, por conversión de otros de igual renta, con arreglo a la real orden de 14 de octubre de 1901, hasta el número 3.689.

Inscripciones presentadas en esta Dirección para su canje y comprendidas hasta el número 17.719.

Reembolso de acciones de obras públicas y carreteras de 20, 34 y 55 millones de reales, facturas presentadas y corrientes, no incursos en prescripción.

Pago de intereses de inscripciones del semestre de julio de 1883 y anteriores, no incursos en prescripción.

Idem de intereses de carpetas de toda clase de deudas del semestre de julio de 1883 y anteriores a julio de 1874, reembolso de títulos del 2 por 100 amortizados en todos los sorteos, facturas presentadas y corrientes, no incursos en prescripción.

Las facturas existentes en Caja por conversión de 3 y 4 por 100 interior y exterior no incursos en prescripción.

Entrega de valores, depositados en arca de tres llaves, procedentes de conversiones, creaciones renovaciones y canjes.

En el ministerio de la Gobernación se recibió anoche un telegrama del gobernador de Tarragona, en el cual dicha autoridad daba cuenta de que ayer tarde, a las dos, en Reus, se encontraron dos grupos de obreros pertenecientes, respectivamente, a los Sindicatos único y libre, cambiándose entre los de uno y otro bando varios disparos.

Resultaron con heridas de bastante gravedad Juan Montañet y Ramón Oliver, y menos graves, Jaime Rive, Pedro Vendrell, José Annat y José García Galcerán.

No especifica la comunicación oficial la condición de ninguno de los heridos.

Sólo añade que, perseguidos años y otros por la Guardia Civil, fueron detenidos cuatro de los agresores.

Colisión entre sindicalistas

En el ministerio de la Gobernación se recibió anoche un telegrama del gobernador de Tarragona, en el cual dicha autoridad daba cuenta de que ayer tarde, a las dos, en Reus, se encontraron dos grupos de obreros pertenecientes, respectivamente, a los Sindicatos único y libre, cambiándose entre los de uno y otro bando varios disparos.

Resultaron con heridas de bastante gravedad Juan Montañet y Ramón Oliver, y menos graves, Jaime Rive, Pedro Vendrell, José Annat y José García Galcerán.

No especifica la comunicación oficial la condición de ninguno de los heridos.

Sólo añade que, perseguidos años y otros por la Guardia Civil, fueron detenidos cuatro de los agresores.

EL METROPOLITANO

El número de viajeros que ha transportado el Metropolitano durante el año 1920 ha sido de 14.627.466.

El día 26 de diciembre último fué el de máximo tráfico del año, y se transportaron 70.567 viajeros.

CONCURSO DE NOVELAS DEL CIRCULO LITERARIO

El Círculo Literario, de Madrid, terminado ya su instalación definitiva, organizará, para cumplir los fines que presidieron a su funcionamiento y se expresan en su título, varios cursos de propaganda y difusión cultural y artística.

Como la finalidad principal del Círculo Literario, según consta en sus Estatutos, es fomentar y proteger las artes liberales contribuyendo a su expansión y a toda obra en favor de la cultura nacional, dicha Sociedad, para inaugurar su labor, convoca a todos los escritores españoles a un concurso de novelas que se celebrará con arreglo a las siguientes bases:

Primera. Se otorgará un premio único de 5.000 pesetas a la mejor novela que se presente al concurso.

Segunda. Las novelas habrán de estar escritas en castellano, ser absolutamente inéditas y de una dimensión aproximada a la de un volumen en octavo de 300 páginas.

Tercera. No se fija en absoluto condición alguna sobre el tema, ambiente o tendencia de la novela, pues el objeto del Concurso es exclusivamente el de premiar una obra de arte literario.

Cuarta. El Círculo Literario hará por su cuenta la primera edición de lujo de la novela premiada, que se venderá al precio de cinco pesetas ejemplar. El beneficio neto de esta edición será entregado al autor de la novela, el cual conservará sobre su obra todos los derechos literarios y de propiedad.

Quinta. Los originales se entregarán contra recibo en la Sección de Literatura y Prensa del Círculo Literario de Madrid, Príncipe, número 1, desde el día 1.º de enero de 1921 al día 30 de abril del mismo año, fecha en que terminará la admisión de novelas.

Sexta. Los originales se enviarán necesariamente escritos a máquina, en papel blanco y por una sola cara. Cada original, además del título, llevará un lema y rotulado con el mismo, un sobre aparte sellado y lacrado, se enviará en un pliego el título repetido de la obra y el nombre y señas de su autor.

Séptima. Un Jurado compuesto por ilustres personalidades que designará el Círculo, fallará inapelablemente el concurso en el plazo más breve posible.

Octava. En ningún caso puede ser declarado desierto el concurso.

Novena. El Círculo Literario dará la mayor publicidad al fallo que recaiga en este concurso de novelas, con el que inaugura su obra de fomento y protección de la Literatura española.

Advertimos a los colaboradores espontáneos que no se devuelven los originales. ni sostenemos correspondencia sobre los mismos.

SOUPER TANGO MAXIM'S ELEGANCIA :.: CONFORT TE DANSANT

Cinematografía

MADRID CINEMA TODOS LOS DÍAS PROGRAMA NUEVO Deliciosa temperatura

LOS ULTIMOS ESTRENOS

«LAS TREPADORAS»

Drama de fibra intensa, muy delicado y excelentemente interpretado por todos los artistas, nos presenta de nuevo a la linda Corinne Griffith, muy poco conocida todavía en España, pero artista de porvenir muy glorioso en la pantalla por su belleza y gracil figura, a la que une una presentación distinguida y «chic» que la capta en seguida todas las simpatías.

En «Las trepadoras» destacan muy bien todas sus maravillosas aptitudes de mujer bonita y elegante y su fina intuición artística.

«LA TORRE DE LAS JOYAS»

Otra producción con Corinne Griffith a la cabeza de los intérpretes, ha obtenido un buen éxito.

Aquí hace la dúctil actriz un papel completamente distinto al que le fué encomendado en la anterior. Y sin embargo, su talento la hizo vencer todas las dificultades y supo plerarse a las contrapuestas condiciones del carácter que tenía que encarnar.

«EL TESTIMONIO DEL MUERTO»

Aquí tenemos otra vez al célebre Wyll Rogers, que tan hermosa campaña está realizando esta temporada en Madrid.

Wyll Rogers es único para representar con una perfección inigualable al hombre ingenuo y zafio de las montañas, generoso y valiente como ninguno ante todos los hombres, cohibido y tímido ante la dulce mirada de una mujer y capaz de llegar a los mayores sacrificios y a todas las renunciaciones por ver florecer la sonrisa en sus labios. Y esto en un desarrollo gracioso y bello, altamente delicado, es «El testimonio del muerto».

«ESPOSA CALUMNIADA»

Interpretada por la bella Priscila Deán con su fino arte delicioso y gentil, ha gustado esta película, de asunto sentimental tratado con acierto.

Tiene situaciones de gran interés y buena fotografía.

«MI MUJER, ARTISTA DE CINE»

Comedia alemana, original y muy cómica, ha logrado un éxito de risa extraordinario.

Plagada de escenas de una ironía deliciosa, que subraya con su especial gracia la enorme artista Ossi Oswald, que ya nos había divertido en otras graciosas ocasiones, llenas de picardía sutil, no podía esperarse otra cosa.

ROYALTY

El lindo salón madrileño, preferido por las gentiles damitas admiradoras de los grandes artistas de la pantalla, puede enorgullecerse

de presentar siempre en sus programas las figuras-cumbres de la cinematografía.

Cuando repasamos su cartelera siempre hallamos invariablemente el nombre de artistas aureolados por la gloria, refrendada por multitud de aficionados de todos los países, no sólo de España.

Ahora mismo figura en su cartel, aparte de la bellísima Corinne Griffith y Norma Talmadge, esa tontería de actor que se llama Wyll Rogers, que con su preciosa película «El testimonio» está logrando el éxito más rotundo de su brillante carrera artística.

Y para mañana jueves se anuncia la presentación de la gran Clara Kimball en una bonita película titulada «Reformado por amor».

Esto, entre otras novedades de que no nos ocupamos por no ser pesados.

El cinematógrafo moderno

La proyección para el viernes 7 en los magníficos salones Real Cinema y Principe Alfonso de la grandiosa exclusiva «Yo acuso...», es la que tras de sí arrastrará con verdadera justicia la denominación de «El cinematógrafo moderno».

«Yo acuso...», maravillosamente impresionada, es la película única que hasta hoy era desconocida en el mundo cinematográfico.

«Yo acuso...», admirablemente adaptada por su autor, Abel Gance, será seguramente el más grandioso acontecimiento de la cinematografía en el año 1921.

«Yo acuso...», bellamente adornada por asunto tan sugestivo como conmovedor, va unida a una regia colección fotográfica jamás impresionada.

«Yo acuso...», hábilmente argumentada en amor y guerra, será la admiración general del numeroso público amante de este grandioso espectáculo.

«La Divina Comedia, en el cinematógrafo»

Ninguna obra literaria reúne tan excepcionales condiciones para ser llevada a la pantalla, como «La Divina Comedia».

La grandiosa visión del Dante será reflejada en el lienzo para llenar de admiración a todos los públicos.

Podrá ser ésta la más maravillosa, la más interesante, la más llena de emoción de cuantas películas hasta hoy se han impresionado.

Solamente para este objeto se ha fundado una nueva Casa de cinematografía para «filmar» la vida del Dante y su obra inmortal.

REAL CINEMA

Príncipe Alfonso

El viernes 7, sensacional acontecimiento ESTRENO de la obra magna de la cinematografía

Yo acuso...

Esta producción asombrosa se ha proyectado millares de veces en los principales cinematógrafos de Estados Unidos, Inglaterra, Francia e Italia

Yo acuso...

OS PRODUCIRA ENORME SENSACION

Yo acuso...

es la prueba definitiva de lo mucho que se puede hacer en el maravilloso arte de la cinematografía

Yo acuso...

está interpretada por las estrellas de la pantalla

TODOS LOS MADRILEÑOS DESFILARAN POR REAL CINEMA Y PRINCIPE ALFONSO EL VIERNES 7 PARA VER LA MARAVILLOSA PELICULA TITULADA

Yo acuso...

Los argumentos de las películas

«EL OFICIAL 666»

Argumento

Travers Gladin, millonario y ocioso, se entera de los planes de cierto pícaro llamado Alf Wilson para robar los valiosos cuadros de Gladin.

Deseoso de divertirse, éste obtiene un uniforme de guardia policíaco y se dispone a proteger su propia casa.

El ayuda de cámara está en el secreto, pero jura guardarlo. Quinientos pesos, entregados al oficial 666 de la fuerza de Policía, sirven para que éste renuncie momentáneamente a su personalidad y a su uniforme y se quede en la cocina del millonario de riguroso incógnito.

Wilson se presenta en la casa de Travers acompañado de un ayudante, y con toda naturalidad se prepara a envolver los cuadros que elige robar, diciendo a Travers (siempre vestido de guardia) que él (el ladrón) es Travers y que está envolviendo los cuadros como medida de protección. Travers lo ayuda en su tarea amablemente.

Helen Burton, que ha prometido a Wilson fugarse con él, llega a la sazón, creyendo que aquélla es la casa de Alf. Travers se enamora de la muchacha, y para desesperación de Wilson, no la deja sola con el pillo ni un instante. En el momento crítico, Travers descubre su identidad, acusa a Alf y llama al verdadero guardia; pero el bribón, haciéndole creer que el billete de quinientos pesos que Travers le ha dado es falso, se atrae la simpatía y protección del guardia auténtico. Llegan otros miembros de la Policía, y se arma el enredo que es de suponer, hasta que se aclara todo cuando más peliaguda estaba la situación para el millonario, y la cinta termina en nupcias.

¿SERA CIERTO?

Llega hasta nosotros la noticia de que en Barcelona se ha constituido una Sociedad para la construcción de grandes locales cinematográficos, con un capital de tres millones de pesetas.

Se titulará la Sociedad «Metropolitano Cinema, S. A.», y según se dice, se propone edificar inmediatamente en Barcelona un gran teatro-cinematógrafo, capaz para muchos centenares de personas. Dentro de pocos meses se propone la Sociedad inaugurar este local.

El director-gerente de la nueva Sociedad es D. José Solá Guardiola, director de la revista «El Mundo Cinematográfico».

# Alcance político

## DE HACIENDA

El Sr. Domínguez Pascual despachó con el Rey, sometiendo a la firma los decretos siguientes:  
 Nombrando delegado de Hacienda de Palencia a D. Manuel Gutiérrez López, que lo era de Teruel.  
 Idem de Teruel a D. Fulgencio Jiménez y García de la Plaza.

## FALLECIMIENTO

Ha fallecido el delegado de Hacienda de Las Palmas, D. Antonio García Beltrán.

## LAS OBLIGACIONES

Según datos facilitados en el ministerio de Hacienda, la suscripción de obligaciones del Tesoro alcanzó ayer en Madrid pesetas 108.345.500; en provincias, 122.600.500; total, 230.946.000.

Faltan datos de Granada.

## UNA PROTESTA

Una Comisión, compuesta de representantes de todos los centros del Ministerio de Hacienda, ha visitado al Sr. Domínguez Pascual para protestar de los términos en que está redactado el concurso oposición para proveer cien plazas de jefes de Negociado liquidadores del impuesto de Utilidades, por entender que esto causa un grave daño al personal, y crea un precedente funesto.

El Sr. Domínguez Pascual contestó a los representantes del personal que aunque no era el verdadero padre de la criatura, aceptaba la responsabilidad por haberlo refrendado en la inteligencia de que no perjudicaba al personal, cosa que no entra en sus propósitos.

Pidió nota detallada conteniendo cuantas observaciones se le habían hecho verbalmente y ver la resolución que se podía adoptar, inspirándose, como podían suponer, en su buena disposición de ánimo respecto del personal de Hacienda.

## LA RENTA DE TABACOS

Son tan satisfactorios los resultados obtenidos en las ventas de tabacos realizadas por la Compañía Arrendataria de Tabacos en el pasado mes de diciembre, que comparada la recaudación hecha en dicho período con la habida en igual mes del año 1919, ofrece un alza de 4.060.296,88, y aun con la conseguida en diciembre de 1918, que fué la mayor recaudación que ha tenido la Renta durante el tiempo que la misma existe, supera en 3.194.975,57. Estos hechos evidencian la satisfactoria marcha que sigue tan importante Renta del Estado.

## DESANIMACION. — PROPALANDO INFIUNDIOS

Hubo en el salón de conferencias del Congreso durante toda la tarde escasísima animación.  
 La concurrencia la componían algunos diputados que habían preferido la ausencia de la sesión regia a la molestia de tenerse que vestir de etiqueta y los reporteros que hacen diariamente la información en los pasillos de la Cámara.

Los comentarios giraron alrededor de una especie que con poco éxito fué lanzada, suponiendo que el conde de Romanones había acogido con una careajada la declaración de la legal apertura de las actuales Cortes y de la noticia relativa a la evolución al campo cervista de un senador vitalicio conservador tan caracterizado como el Sr. Cavestany.  
 Este llegó a la Cámara popular cuando precisamente se comentaba la actitud en que se le suponía colocado, y negó que hubiera hecho tal evolución, pero confirmó que había visitado al Sr. Cierva.

El Sr. Cavestany reflejaba en el curso de la conversación que con algunos mantuvo su contrariedad ante determinado abandono de que se creía objeto.

## NUEVO ARZOBISPO

Se asegura que estando de acuerdo el Gobierno y el Vaticano será nombrado arzobispo de Granada el actual obispo de Almería, D. Vicente Casanova Mazol.

## LOS CIERVISTAS

En el domicilio del Sr. Cierva se han reunido los senadores y diputados de su partido, acordando darle un amplio voto de confianza para que en todo momento decida la conducta que las circunstancias aconsejen.

## LOS REYES DE BELGICA

Oficialmente se ha dicho que el día 1.º de febrero llegarán a Madrid los Reyes de Bélgica.

## LAS ACTAS PROTESTADAS

El viernes próximo, día 7, comenzarán en el Supremo las vistas de las actas protestadas.

Están señaladas las de San Sebastián, Tarraza, Gandia, Fraga, Cuenca, Alhama, La Almunia, Bilbao, Torroella, Redondela, Huesca y Castrojeriz.

Como el magistrado D. Manuel del Valle ha obtenido algunos votos para senador, le sustituirá el primer suplente, Sr. García Goyena, a quien han pasado las actas que se hallaban en poder de aquél.

## CONSEJO DE MINISTROS

Después de la sesión del Congreso se reunirán esta tarde los ministros en Consejo.

## NOTA OFICIOSA

En el ministerio del Trabajo han facilitado la siguiente nota oficiosa:

«No ha lugar a la duda que recoge la Prensa, y que se ha producido en algunos organismos de trabajadores, sobre un supuesto propósito del ministro del Trabajo de presentar un proyecto de ley sobre el régimen de retiro obrero obligatorio, pues aunque, en efecto, dicha versión ha visto la luz pública, se debe ello exclusivamente a una mala interpretación, por cuanto será suficiente, en efecto, para poner en vigor dicho nuevo régimen, un real decreto aprobado en Consejo de ministros, y que en estos momentos es objeto de rápido estudio y preparación.»

## NO HAY DISIDENCIA

El ex ministro D. Amalio Gimeno ha reconocido la noticia que ha circulado estos días

atribuyéndole el propósito de separarse del partido liberal.

## HABLANDO CON EL PRESIDENTE

El jefe del Gobierno recibió hoy, como de ordinario, a los periodistas, manifestándoles que no tenía nada saliente que comunicarles.

Había despachado con el Rey, sometiendo a la firma regia las propuestas de ascensos en Marina que van en otro lugar. Después de hacerlo él, lo había hecho el ministro de la Guerra.

Confirmó que esta tarde se celebraría Consejo de ministros.

Suponía el Sr. Dato que la sesión del Congreso se limitaría a la elección de Mesa interior y al discurso del presidente dando las gracias.

Todo el Gobierno, excepción hecha del ministro de Instrucción pública, que es senador, acudirá al Congreso para votar la Mesa.

Por lo que respecta al Senado, espera el Presidente del Consejo que se constituya con rapidez, y tan pronto quede constituido, comenzará en dicha Cámara la discusión del Mensaje.

Mañana, teniendo en cuenta que es festivo y que además hay recepción militar en Palacio, no se celebrará Consejo de ministros bajo la presidencia del Rey.

Se cree que el viernes habrá sesión en la Cámara popular, porque para hacer puente, aprovechando estas fiestas, sería preciso que hubiera perfecta unanimidad, y es difícil, por los anuncios de actitudes que se hacen, que pueda haberla.

Después de la sesión de hoy en el Congreso, habrá que proceder a la elección de Comisiones permanentes; por el pronto la de incompatibilidades.

Respecto a debates en las Cámaras, el jefe del Gobierno reconoce que pueden plantearse con ocasión de la aprobación de cualquier acta.

Por último, manifestó el Presidente del Consejo que la semana parlamentaria tiene para las oposiciones, como para el Gobierno, la ventaja de proporcionarles algún descanso.

# CASA REAL

Hoy han cumplimentado a SS. MM. la señora marquesa de Jura Real y la hija del marqués de Somosancho, que mañana miércoles contraerá matrimonio, y que ha recibido la felicitación de los Soberanos.

Han tenido audiencia con S. M. el Rey el contraalmirante D. Adolfo Gómez Rubé; los coroneles D. Jorge Soriano Escudero, don Ruperto Ramirez y D. Enrique Colse; tenientes coroneles D. José Ortega Parra y D. Ramón Carrasco; comandante D. Julio Mena Zueco; capitán D. Emilio Fernández Martos; teniente D. César del Villar y R. de Carrasco; capitán de corbeta D. José Ferrer Antón, y capitanes del Ejército D. Andrés Itigüez y D. Joaquín Raventós París.

Mañana, con motivo de la festividad de los Santos Reyes, se celebrará Capilla pública en Palacio, y por la tarde, a las tres, recepción militar.

Ha cumplimentado a S. M. el Rey el ministro de Venezuela.

## DESAYUNO ESCOLAR

Los niños de esta benéfica institución ruegan encarecidamente a los generosos Reyes Magos que cuando, repartiendo sus regalos, pasen por la calle de Alcalá, no se olviden que en el número 5, librería de Romo, pueden depositar cuanto tengan voluntad para estos pobres niños, que irán a recoger con el mayor entusiasmo y con gratitud inmensa los socorros allí depositados. Dios premiará con largueza tan hermosa caridad.

En la Casa Trallero, Poncejos, 2, también se reciben regalos y donativos.

# NUESTROS VIAJES

## Un mes en La Costa Azul e Italia

Con asistencia a las Fiestas del Carnaval en Niza

## ITINERARIO:

Cerbere. La Costa Azul. Niza y Monte Carlo. Génova. Pisa. Roma. Nápoles. Isla de Capri. Sorrento. Pompeya. El Vesubio. Florencia. Bolonia. Venecia. Milán. Génova. Marsella. Port-Bou.

SALIDA: el 5 de febrero  
REGRESO: el 7 de marzo

## PRECIO DEL BILLETE

Transporte en primera clase. Hospedaje en los mejores hoteles. Excursiones. Visitas. Propinas. Servicios de uno de nuestros guías-intérpretes, etc., etc.

**2.000 pesetas**

Para programa detallado, informes e inscripciones dirigirse: Servicios de Turismo de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA, Arenal, 1, Madrid.

# Naufragio de un transatlántico

## Los salvados del «Santa Isabel»

En el ministerio de Marina ha sido facilitado el siguiente telegrama oficial:  
 «Del comandante de Marina de Villagarcía:

Regresa comandante, manifestando que los definitivamente salvados son 56: 27 tripulantes y 29 pasajeros, algunos heridos, y el capitán con grave congestión pulmonar, estando todos bien atendidos en Riveira.

Lista de los salvados.—Tripulantes, capitán Esteban García; oficial Luis Cebrero; maquinistas Blas Alegre y Juan Pérez; Antonio García, José Ruiz, Manuel Pareja, Vicente Jiménez, José Matel, Antonio Morca, Antonio Camargo, Gregorio Conde, José González, Rafael Rivas, Luis Fernández, Abelardo Galarragui, Diego Castro, José Rivas, todos de Cádiz; Antonio Malco, de Málaga; Manuel Hidalgo, Antonio Muñoz, Francisco Benia, Francisco Jiménez, Diego Guerrero y Salvador Santos.

Pasajeros: Rafael Yarín, de Guipúzcoa; Isidro Bartolomé, Antonio Arenas, Alfredo Varela y Josefa González, de Burgos; Mercedes Izquierdo Santa María, Pedro Paz y Juana Busto, de Coruña; José Domínguez, de Bilbao; Antonio Villegas y José Bonet, de Santander; Susana Uraragoza y Josefa Larazábal, de San Sebastián; Generoso Queipo, de Oviedo; Constantino García, de León; Manuel Quinoa, de Lugo; Consuelo Fernández, de Alava; Ramiro Saghiero, de Montevideo, y de punto desconocido Restituto Besando, Isidro García, Maximino González, María Zorrilla, Benedicta Aranaz, Simona González, Mercedes Izquierdo Yast, Fernando Izquierdo, Isabel Sebastián y Tiburcia Esteban. Se desconocen los nombres de dos.»

El gobernador de Pontevedra dice que los naufragos están cuidadosamente atendidos en Santa Eugenia de Riveira. Algunos de ellos, heridos, entre los cuales, en estado muy grave, el capitán del vapor.

El naufragio ocurrió a la una de la madrugada del día 2, y entre tripulantes y pasajeros iban 300 personas.

## Veintiocho cadáveres

El gobernador de Coruña comunica que han sido recogidos 28 cadáveres, habiéndose identificado el del sobrecargo del vapor, vizconde de Casa Figueras.

## El sobrecargo

Cádiz.—El sobrecargo, señor vizconde de Casa Figueras, era estimadísimo en Cádiz. Fué segundo sobrecargo en el transatlántico Reina María Cristina, que hace el viaje del Norte de España a la Habana. Al ascender vino a Cádiz, destinándosele al Santa Isabel. Este era el tercer viaje que hacía.

La vizcondesa de Casa Figueras vino hace un mes de Madrid, hospedándose en un hotel. Al conocerse la noticia del naufragio, se trasladó a casa de D. Victoriano Verdiel, padre del piloto agregado. Este, que era muy joven, hacía el primer viaje.

Continúan acudiendo las familias a adquirir noticias en la Delegación de la Transatlántica.

## El médico Sr. Boch

Cádiz.—El médico Sr. Boch, que ha perecido ahogado, tenía concedida licencia para este viaje. No pudo hacer uso de ella por no haberse presentado el sustituto.

El Sr. Boch tenía sesenta años y había navegado mucho, incluso en las guerras de las Antillas.

## Un camarero ahogado

Se han recibido noticias de que el camarero Manuel Gallegos ha perecido. Era hijo de un agente de Vigilancia de Cádiz.

## ¿Se ha salvado el agregado Verdiel?

Cádiz.—Llegan más listas de tripulantes salvados. En algunas viene incluido el agregado Carlos Verdiel. Esto ha producido júbilo, que aumentará cuando la noticia se confirme.

## El alcalde de Cádiz

El alcalde, en nombre de la ciudad, ha visitado al delegado de la Transatlántica para darle el pésame por la catástrofe ocurrida.

## Noticias oficiales

El subsecretario de Gobernación manifestó ayer de madrugada que, según las últimas noticias recibidas de la Coruña, el número de pasajeros y tripulantes salvados del naufragio del «Santa Isabel» asciende a 56, siendo, por lo tanto, 214 las víctimas.

No se sabe si alguna embarcación ha recogido algún naufragio más y lo haya conducido a otro puerto y todavía no se tienen noticias.

# Anisete Marie Brizard

El Rey de los anisetes. 200 años de existencia

## SUCESOS DEL DIA

### Víctima de la miseria

En la Casa de Socorro, sucursal de la Latina, ingresó enfermo un pobre hombre, de aspecto mendigo, que falleció momentos después víctima de la miseria en que ha vivido.

### ¡Para que veas!

El óptico D. José García Mezo, que habita en Atocha, 4, denunció a una doméstica que tenía a su servicio, llamada María, por haber desaparecido con seis docenas de lentes, valoradas en 700 pesetas, que le mandó llevase a una tienda de la calle de Alcalá.

### Otro caso de infidelidad

También D. Joaquín Romero Servedra, que tiene su domicilio en la plaza de Alonso Martínez, número 2, ha denunciado que el día 28 desapareció su criada con unos pendientes de oro y perlas, y varias ropas.

### En plena borrachera

En completo estado de embriaguez, Agustín González Expósito, de veintinueve años,

promovió un tremendo alboroto en el café de San Millán, discutiendo a voces con los camareros y destrozando una luna, cuyos cristales le produjeron lesiones leves en la mano derecha. Quedó detenido en el Juzgado de guardia.

### Doméstica timada

Por el procedimiento de las limosnas, dos sujetos estafaron en el paseo de la Castellana a Concepción Seijas Varela, de treinta y siete años, sirviente, 175 pesetas.

# Desde Barcelona

## Accidente de aviación

### Dos heridos

Barcelona, 4.—Al atardecer ocurrió un desgraciado accidente en el campo de aviación del Prat del Llobregat.

A las cinco, el director de la Escuela catalana de Aviación, D. José Canuda, acompañado del mecánico D. Antonio García, efectuó un vuelo entre el Prat y San Baudilio. De repente el aparato perdió velocidad, inclinándose sobre el ala izquierda, cayendo rápidamente y destrozándose en el suelo.

Fueron recogidos el aviador, Sr. Canuda, y el mecánico, Sr. García, ambos con graves heridas.

Témese que el Sr. García fallezca a consecuencia de las lesiones.

El Sr. Canuda sufrió la fractura de dos costillas, una pierna y un brazo.

## Un obsequio del Sr. Cambó

Barcelona, 4.—El Sr. Cambó obsequiará hoy con una comida a los diputados a Cortes y senadores del partido. El Sr. Cambó aprovechará la oportunidad para dar instrucciones relacionadas con la próxima campaña parlamentaria. Se concede importancia a este acto de los regionalistas.

## El diputado Sr. Companys es puesto en libertad

Barcelona, 4.—Por noticias particulares recibidas se sabe que el diputado electo por Sabadell, Sr. Companys, ha embarcado en Palma para Valencia, con destino a Madrid.

## ACCIDENTE DEL TRABAJO

# OBRERO HERIDO

Limpiando un pozo negro en la calle de Cuchilleros, núm. 15, se le cayó un cubo al obrero que manipulaba arriba, hiriendo en la cabeza, de pronóstico reservado, a su compañero Simón Francisco Lázaro, de cuarenta y nueve años, domiciliado en la calle de Buenavista (Puente de Vallecas), que se hallaba en el fondo del pozo.

El lesionado, después de asistido en la Casa de Socorro del distrito del Centro, fué trasladado a su domicilio.

Rogamos a los señores suscriptores de provincias, y extranjero que, al hacer las renovaciones, tengan la bondad de acompañar una de las fajas con que recibe LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA.

# Ultima hora

## EL CRIMEN DE UN LOCO

### Hiere a dos personas y se suicida

Barcelona, 5.—Acaba de ocurrir un sangriento suceso en una tienda de la calle de Fernando, que ha llenado de alarma al vecindario y dado lugar a los rumores más exagerados.

Poco antes de la una salió de una joyería instalada en el número 16 de dicha calle, propiedad de D. Pedro María Palau, un sujeto, dando voces, lleno de sangre, que le manaba abundante del cuello, cayendo en tierra a los pocos pasos.

La calle, como de costumbre a aquella hora, estaba concurridísima. El vecindario y los transeúntes empezaron a pedir auxilio, tocando los pitos y aglomerándose enorme multitud.

Acudieron los agentes de la autoridad y penetraron en la tienda, hallando al dueño, Sr. Palau, con una grave herida en la cabeza y otra en el cuello, y a su hijo también herido.

De momento se creyó que se trataba de un robo de apaches, y así circuló la primera noticia; pero pronto pudo ponerse algo en claro.

Los heridos fueron conducidos en unos automóviles que pasaban a la Casa de Socorro del distrito, donde se les está prestando asistencia.

De lo manifestado por el Sr. Palau resulta que un mozo que tenía a su servicio, llamado Pedro Abello, que, según parece sufría manías, debieron exacerbarse hoy, pues sin mediar cuestión alguna, cuando el Sr. Palau se hallaba en una habitación entró en ésta el Abello, empezando a golpearle con un martillo.

Al verse agredido dió voces, a las que acudió su hijo José María, de veinte años de edad, y Abello le dió un golpe y un navaja.

El herido huyó hacia el interior, y desde el balcón dió voces en demanda de auxilio. El Abello salió entonces de la tienda y con la misma navaja se dió un corte en el cuello y cayó al suelo.

Según noticias de la Casa de Socorro, el dueño de la joyería, Sr. Palau, presenta una herida contusa en la región occipital y conmoción cerebral grave. Su hijo José María, de veinte años, soltero, presenta otra contusión igual, menos grave. El agresor, Pedro Abello, de cincuenta años, casado, tiene un corte en el cuello que le secciona las arterias y órganos importantes, creyéndose que ha muerto. Tiene dos hijos, de once y siete años respectivamente.

De los datos aportados parece que sufría manía persecutoria. Hacía tiempo que estaba

# INDICADOR DE MADRID

## HOTELES

Gran Hotel Iberia. Arenal, 2, tel. 1.283. Pensión completa desde 12 ptas. Cuarto de baño.

## ADARVE Y COMPANIA

Bastones y paraguas. Trujillos, 2, Fábrica.

## ¡A comer bien! Restaurant.

Valentín Fernández, San Alberto, 3. T. 1.683

## CAFES

Los mejores, plaza de Santa Ana, 12.

DOCTOR PORTILLO.—Enfermedades de la orina. Consulta de 3 a 6. Cañizares, 1, pral.

JUGUETES Y COCHES PARA NIÑOS. Bazar de la Unión, calle Mayor, número 1.

MAQUINAS PARLANTES Y DISCOS. Agencia Odeón, Preciados, número 1.

Para todo cuanto se relacione con esta sección dirigirse a la Empresa anunciadora de Valeriano Pérez, Plaza del Progreso, 9, entresuelo izquierda. Teléfono 79-M.

empleado en la casa en calidad de sereno y tenía su habitación de la Palma.

Durante la confusión de los primeros momentos, algunos rateros intentaron aprovecharse, saqueando la tienda. La Policía lo impidió.

# MARRUECOS

## DESDE MELILLA

### Una Misión del Gobierno inglés

Melilla, 5.—Se ha recibido un telegrama anunciando la próxima llegada de un personaje inglés, acompañado de cuatro oficiales, que visitarán la zona española.

### Licenciados

Han marchado a Málaga los soldados licenciados que se dirigen a Avila, Segovia, Cáceres, Madrid y Toledo.

Fueron despedidos por el general Silvestre, muchos jefes y oficiales y numerosos compañeros de armas.

Hoy embarcarán los licenciados catalanes.

## Los marinos uruguayos

### El «Rio Negro» en reparaciones

Ferrol, 5.—Se ha recibido la orden del ministro de Marina autorizando que sea varado el dique del arsenal el transporte de guerra del Uruguay Rio Negro para reparar importantes averías que sufrió en un violento temporal.

La operación se hizo hoy mismo, para lo cual salió del dique el acorazado Carlos V, que volverá a entrar en cuanto quede listo el Rio Negro.

### En honor de los marinos

Se celebró una brillante fiesta en el Casino en honor de los oficiales uruguayos. Fué servido un champaque de honor, y al esto concurren, además de los de la guarnición, los marinos y oficiales del Ejército que aquí están con licencia de Pascuas.

## LOS GRANDES ESTAFADORES

# EL TIMO DE LA BODA

### Se hacía pasar por príncipe

Bruselas.—El periódico «Le Soir» refiere que un individuo que se hacía llamar príncipe de Warwick llegó a Charleroi el 22 de diciembre y visitó a las personalidades de la ciudad. Salió después para Bruselas, a fin de obtener una audiencia del Rey, y consiguió ser recibido por el nuncio apostólico, a quien pidió informes sobre los medios de efectuar un casamientomorganático. Después regresó a Charleroi.

Un informe de la Policía judicial ha motivado la detención del individuo, cuyo verdadero nombre es Goudon, y al cual se acusa de estafa por la Policía francesa.

Goudon formaba parte de una banda internacional de ladrones, especializada en la estafa por el procedimiento de la «boda».

## LA CUESTION DE IRLANDA

### De Valera en Irlanda

Londres.— Los periódicos confirman la llegada a Irlanda del Sr. De Valera.

Se espera que el presidente de la República irlandesa dirija en breve una proclama al pueblo.

### Sacerdote condenado

Londres.— El sacerdote irlandés Delahunty, a quien fueron encontrados recientemente documentos que se consideraban sediciosos por las autoridades inglesas, ha sido condenado por el Consejo de guerra de Walford a dos años de prisión.

## DE LA COSTA AZUL

# HUELGA DE JUGADORES

Niza.—Están muy alarmados los directores de los establecimientos de recreos, tanto de esta ciudad como de Cannes, Menton y otras, incluso hasta Pau, porque a consecuencia de los elevados impuestos establecidos por el Gobierno, los habituales concurrentes se retraen, causando tan sensible baja en los ingresos normales que algunos directores hacen llegar al 65 por 100.

## COSAS AMERICANAS

# Los reyes del aceite de linaza

Nueva York.—Se está organizando otro gran «trust», que podrá competir con el del acero, el de los ferrocarriles y otros. Según comunican de Portland, del Estado del Maine, la entidad de Lever Brothers C.ª de Cambridge

INFORMACIONES TEATRALES

BENEFICIO DE D. EDUARDO CALVO

Como ya se ha anunciado, hoy miércoles, 5 del corriente, a las seis de la tarde, se celebrará en el teatro Español el beneficio de D. Eduardo Calvo, contador de aquel coliseo municipal.

El éxito más brillante obtendrá esta función, en la que Ricardo Calvo y su excelente compañía interpretarán «El gran Galeoto», el famoso drama de D. José Echegaray.

GACETILLAS

Comedia.—El jueves 6, festividad de los Santos Reyes, en función de tarde, a las cinco y media, San Pérez. Por la noche, a las diez y cuarto, última representación de San Pérez.

El viernes próximo, a las diez y cuarto de la noche, estreno de la comedia en tres actos, titulada La Gorrión, adaptación española, por Ignacio Alberti, de la célebre obra de Paul Bourget, Monique.

—El sábado 8 de los corrientes, a la una y media de la madrugada, gran baile de máscaras, segundo de la temporada actual. Esclava.—El cartel más sugestivo de Madrid. La obra de mayor éxito. El triunfo extraordinario de Catalina Bárcena.

Todos los días, a las seis y diez y cuarto, la admirable y graciosísima comedia de Arriñiches y Abati ¡No te ofendas, Beatriz! Se despacha en Contaduría.

Lara.—Hoy miércoles, a las diez y cuarto de la noche, reposición de la bonita comedia en tres actos, y original de los Sres. Alvarez Quintero, titulada El genio alegre.

El jueves, a las cinco, El genio alegre y Pilar Alonso. Infanta Isabel.—El jueves, festividad de los Santos Reyes, a las cinco y media de la tarde, la comedia de éxito creciente, original de Parellada (Melitón González), Así predicaba Diego.

Todas las noches, Así predicaba Diego. El viernes y sábado, por la tarde, la divertidísima comedia Alfonso XII, 13, que sigue proporcionando entradas enormes al favorecido teatro de la calle del Barquillo.

Zarzuela.—El miércoles, en la sección de las seis de la tarde, segunda representación de la aplaudida zarzuela El día de la Africana, en la cual obtiene un gran éxito esta compañía.

El jueves, a las seis de la tarde, se representará la opereta Fi-Fi, gran éxito de esta compañía. Por la noche, también se pondrá en escena Fi-Fi.

El sábado por la noche, beneficio de los autores de Fi-Fi. En la presente semana, despedida de la compañía.

Apolo.—Hoy miércoles, a las seis, Los sobrinos del capitán Grant, y a las diez y media, El asombro de Damasco, dos grandes éxitos de esta compañía.

El jueves, festividad de los Santos Reyes, función extraordinaria, a las cinco y media de la tarde, representándose la popular zarzuela Los sobrinos del capitán Grant.

En los últimos días de la presente semana o primeros de la próxima, se verificará el estreno de El parque de Sevilla.

Cómico.—Hoy miércoles, a las seis y cuarto de la tarde, se verificará una función extraordinaria, a beneficio del aguinaldo del soldado, poniéndose en escena las aplaudidas obras La dama del palco (de risa), ¡Llévame al Metro, mamá! y la zarzuela en un acto y tres cuadros Colilla IV. Por la noche, a las diez y cuarto, Colilla IV y el sainete nuevo en un acto y cinco cuadros, de gran éxito, Modistillas y perdigonés.

El jueves 6, con motivo de la festividad del día, tres secciones: a las cuatro (extraordinaria), La dama del palco, ¡Llévame al Metro, mamá! y Modistillas y perdigonés; a las seis y media (extraordinaria), el gracioso juguete cómico en tres actos Mi sobrino Fernando, y a las diez y cuarto, Colilla IV y Modistillas y perdigonés.

Martin.—Siguen contándose por llenos totales las representaciones de la graciosa fantasía lírica La caída de la tarde, en la que tanto se distinguen las bellas típicas señoritas Paisano, Labrador, Barandiarán, Prado, Velasco, Gutiérrez, Muñoz y el notable primer actor Salvador Videgán.

Todas las noches, a las diez y cuarto (sección doble), Las corsarias y La caída de la tarde.

Cornantes.—Hoy miércoles, a las seis, Los sobrinos del capitán Grant, enorme éxito de esta compañía; a las diez y cuarto, Los granujas, y a las once y media, La Corte de Faraón, que se sigue celebrando con extraordinario éxito.

El jueves, festividad de los Santos Reyes, se representarán las siguientes obras: a la cinco, La Corte de Faraón; a las seis, Los sobrinos del capitán Grant; a las diez y cuarto, Los granujas, y a las once y media, La Corte de Faraón.

Los grandes bacteriólogos que han analizado el Licor del Polo afirman que las esencias vegetales que entran en su composición alcanzan el máximo de poder microbicida y desinfectante conocido durante su actuación, más de veinticuatro horas.

Diputación provincial

Notas varias. En el presente período celebrará este centro doce sesiones, bajo la presidencia del señor Díaz Agero.

La primera sesión, que se celebrará en breve, tendrá lugar a las cinco de la tarde; pero seguramente las restantes se verificarán por la mañana.

La muerte del que fue tan celoso diputado, D. Toribio Fernández Morales, ha sido muy sentida, y la primera sesión que ha de ce-

lebrarse se levantará en señal de duelo, despachados que sean algunos asuntos urgentes.

Mañana saldrá para Valladolid una expedición de dementes, con destino al Manicomio de dicha capital, por cuenta de la Diputación.

Los dementes que habrán de ser trasladados ascienden a 37.

También se llevarán a Segovia cinco alienados, naturales de dicha provincia.

FIRMA REGIA

Su Majestad el Rey ha firmado los decretos siguientes:

MARINA.—Propuesta de ascenso a comandantes de navío a favor de D. Juan Blas Domínguez, D. Luis Diez Sánchez Pinedo, don Cesáreo Sanz, D. José de la Peña, D. Jesús Araçil, D. Francisco J. Sánchez y D. Francisco J. Gómez Mollá.

—Propuesta de ascenso a oficiales alumnos del Cuerpo de Administración de la Armada a favor de D. Juan Osa, D. Francisco Ortega, D. José Gutiérrez, D. Manuel Muñoz, D. Antonio Riquelme, D. Francisco Leñer, D. José Ruiz, D. Alfonso Carrasco, D. Manuel González, D. Francisco Mexía, D. Máximo de Cáceres, D. Jesús Lobera y D. Pedro Mota.

ESTADO.—Admitiendo a D. Joaquín de Pereyra y Ferrán la dimisión del cargo de cónsul general en París, declarándole cesante.

—Disponiendo que D. Luis Rubió y Amoedo, cónsul de primera clase en Bombay, pase a continuar sus servicios con dicha categoría al Consulado de la nación en Shanghai.

—Idem que D. Miguel Malquer y Salvador, cónsul de primera clase nombrado en Shanghai, pase a continuar sus servicios, con dicha categoría, al Consulado de la nación en Bombay.

MARINA.—Propuesta de ascenso a favor de los tenientes de navío D. Francisco Bastarache, D. José González Hontoria, don Francisco Moreno, D. Ramón Nuche, don Manuel de Vierna, D. Pablo Hermida, con José Morgado, D. Francisco Rapallo, don Calixto de Paredes, D. Jesús Cornejo, don Manuel Moreu, D. Luis Rodríguez, D. Ramón María Gámez, D. Joaquín Freire, don Antonio Pujazón, D. Jaime Janer, D. Rafael Estrada, D. José Iglesias, D. Antonio Carlier, D. Antonio Alonso, D. Juan Bautista Lazaga, D. Carlos Regalado y D. Enrique de Sola.

—Idem de ascenso a favor de los alféreces de fragata, alumnos, D. Mario Romero, don Pablo Suances, D. Antonio Núñez, D. Fernando Meléndez, D. Rafael Fernández de Bobadilla, D. Rafael Gutiérrez, D. José María Noval, D. Felipe Quintó, D. Alejandro Molina, D. Francisco J. Biondi, D. Juan J. Jauregui, D. Miguel Buiza, D. Claudio Alvargonzález, D. Pedro P. de Guzmán, don Pedro Sanz, D. Juan Durán, D. Juan Magaz, D. Pedro Aubaredé, D. Francisco Fernández de la Puente, D. José María Rajel, D. Manuel Calderín, D. Joaquín Arbill, don Luis Junquera, D. Pablo Santa Ana, don Carlos Pardo, D. Federico de la Puente, don Vicente Gironella, D. Carlos Barreña, D. Rafael Cervera, D. Manuel Sunico, D. Fio Esteban Escoraza, D. José Luis Genet, D. Ricardo Calvar, D. Rafael Sánchez, D. Francisco Pemartín, D. Isidro Sáiz y D. Juan Aramburu.

—Idem de ascenso a favor del maquinista jefe de la Armada D. Luis Beira Milán, oficiales de segunda clase D. Abelardo Ramos, D. Matías Cobas y D. Francisco Blanco, y de los primeros maquinistas D. Juan Becero, D. Arturo de la Cruz y D. Jorge Maron.

—Idem de ascenso a favor de los alféreces de fragata, alumnos, D. Mario Romero, don Pablo Suances, D. Antonio Núñez, D. Fernando Meléndez, D. Rafael Fernández de Bobadilla, D. Rafael Gutiérrez, D. José María Noval, D. Felipe Quintó, D. Alejandro Molina, D. Francisco J. Biondi, D. Juan J. Jauregui, D. Miguel Buiza, D. Claudio Alvargonzález, D. Pedro P. de Guzmán, don Pedro Sanz, D. Juan Durán, D. Juan Magaz, D. Pedro Aubaredé, D. Francisco Fernández de la Puente, D. José María Rajel, D. Manuel Calderín, D. Joaquín Arbill, don Luis Junquera, D. Pablo Santa Ana, don Carlos Pardo, D. Federico de la Puente, don Vicente Gironella, D. Carlos Barreña, D. Rafael Cervera, D. Manuel Sunico, D. Fio Esteban Escoraza, D. José Luis Genet, D. Ricardo Calvar, D. Rafael Sánchez, D. Francisco Pemartín, D. Isidro Sáiz y D. Juan Aramburu.

—Idem de ascenso a favor de los alféreces de fragata, alumnos, D. Mario Romero, don Pablo Suances, D. Antonio Núñez, D. Fernando Meléndez, D. Rafael Fernández de Bobadilla, D. Rafael Gutiérrez, D. José María Noval, D. Felipe Quintó, D. Alejandro Molina, D. Francisco J. Biondi, D. Juan J. Jauregui, D. Miguel Buiza, D. Claudio Alvargonzález, D. Pedro P. de Guzmán, don Pedro Sanz, D. Juan Durán, D. Juan Magaz, D. Pedro Aubaredé, D. Francisco Fernández de la Puente, D. José María Rajel, D. Manuel Calderín, D. Joaquín Arbill, don Luis Junquera, D. Pablo Santa Ana, don Carlos Pardo, D. Federico de la Puente, don Vicente Gironella, D. Carlos Barreña, D. Rafael Cervera, D. Manuel Sunico, D. Fio Esteban Escoraza, D. José Luis Genet, D. Ricardo Calvar, D. Rafael Sánchez, D. Francisco Pemartín, D. Isidro Sáiz y D. Juan Aramburu.

—Idem de ascenso a favor de los alféreces de fragata, alumnos, D. Mario Romero, don Pablo Suances, D. Antonio Núñez, D. Fernando Meléndez, D. Rafael Fernández de Bobadilla, D. Rafael Gutiérrez, D. José María Noval, D. Felipe Quintó, D. Alejandro Molina, D. Francisco J. Biondi, D. Juan J. Jauregui, D. Miguel Buiza, D. Claudio Alvargonzález, D. Pedro P. de Guzmán, don Pedro Sanz, D. Juan Durán, D. Juan Magaz, D. Pedro Aubaredé, D. Francisco Fernández de la Puente, D. José María Rajel, D. Manuel Calderín, D. Joaquín Arbill, don Luis Junquera, D. Pablo Santa Ana, don Carlos Pardo, D. Federico de la Puente, don Vicente Gironella, D. Carlos Barreña, D. Rafael Cervera, D. Manuel Sunico, D. Fio Esteban Escoraza, D. José Luis Genet, D. Ricardo Calvar, D. Rafael Sánchez, D. Francisco Pemartín, D. Isidro Sáiz y D. Juan Aramburu.

—Idem de ascenso a favor de los alféreces de fragata, alumnos, D. Mario Romero, don Pablo Suances, D. Antonio Núñez, D. Fernando Meléndez, D. Rafael Fernández de Bobadilla, D. Rafael Gutiérrez, D. José María Noval, D. Felipe Quintó, D. Alejandro Molina, D. Francisco J. Biondi, D. Juan J. Jauregui, D. Miguel Buiza, D. Claudio Alvargonzález, D. Pedro P. de Guzmán, don Pedro Sanz, D. Juan Durán, D. Juan Magaz, D. Pedro Aubaredé, D. Francisco Fernández de la Puente, D. José María Rajel, D. Manuel Calderín, D. Joaquín Arbill, don Luis Junquera, D. Pablo Santa Ana, don Carlos Pardo, D. Federico de la Puente, don Vicente Gironella, D. Carlos Barreña, D. Rafael Cervera, D. Manuel Sunico, D. Fio Esteban Escoraza, D. José Luis Genet, D. Ricardo Calvar, D. Rafael Sánchez, D. Francisco Pemartín, D. Isidro Sáiz y D. Juan Aramburu.

—Idem de ascenso a favor de los alféreces de fragata, alumnos, D. Mario Romero, don Pablo Suances, D. Antonio Núñez, D. Fernando Meléndez, D. Rafael Fernández de Bobadilla, D. Rafael Gutiérrez, D. José María Noval, D. Felipe Quintó, D. Alejandro Molina, D. Francisco J. Biondi, D. Juan J. Jauregui, D. Miguel Buiza, D. Claudio Alvargonzález, D. Pedro P. de Guzmán, don Pedro Sanz, D. Juan Durán, D. Juan Magaz, D. Pedro Aubaredé, D. Francisco Fernández de la Puente, D. José María Rajel, D. Manuel Calderín, D. Joaquín Arbill, don Luis Junquera, D. Pablo Santa Ana, don Carlos Pardo, D. Federico de la Puente, don Vicente Gironella, D. Carlos Barreña, D. Rafael Cervera, D. Manuel Sunico, D. Fio Esteban Escoraza, D. José Luis Genet, D. Ricardo Calvar, D. Rafael Sánchez, D. Francisco Pemartín, D. Isidro Sáiz y D. Juan Aramburu.

—Idem de ascenso a favor de los alféreces de fragata, alumnos, D. Mario Romero, don Pablo Suances, D. Antonio Núñez, D. Fernando Meléndez, D. Rafael Fernández de Bobadilla, D. Rafael Gutiérrez, D. José María Noval, D. Felipe Quintó, D. Alejandro Molina, D. Francisco J. Biondi, D. Juan J. Jauregui, D. Miguel Buiza, D. Claudio Alvargonzález, D. Pedro P. de Guzmán, don Pedro Sanz, D. Juan Durán, D. Juan Magaz, D. Pedro Aubaredé, D. Francisco Fernández de la Puente, D. José María Rajel, D. Manuel Calderín, D. Joaquín Arbill, don Luis Junquera, D. Pablo Santa Ana, don Carlos Pardo, D. Federico de la Puente, don Vicente Gironella, D. Carlos Barreña, D. Rafael Cervera, D. Manuel Sunico, D. Fio Esteban Escoraza, D. José Luis Genet, D. Ricardo Calvar, D. Rafael Sánchez, D. Francisco Pemartín, D. Isidro Sáiz y D. Juan Aramburu.

—Idem de ascenso a favor de los alféreces de fragata, alumnos, D. Mario Romero, don Pablo Suances, D. Antonio Núñez, D. Fernando Meléndez, D. Rafael Fernández de Bobadilla, D. Rafael Gutiérrez, D. José María Noval, D. Felipe Quintó, D. Alejandro Molina, D. Francisco J. Biondi, D. Juan J. Jauregui, D. Miguel Buiza, D. Claudio Alvargonzález, D. Pedro P. de Guzmán, don Pedro Sanz, D. Juan Durán, D. Juan Magaz, D. Pedro Aubaredé, D. Francisco Fernández de la Puente, D. José María Rajel, D. Manuel Calderín, D. Joaquín Arbill, don Luis Junquera, D. Pablo Santa Ana, don Carlos Pardo, D. Federico de la Puente, don Vicente Gironella, D. Carlos Barreña, D. Rafael Cervera, D. Manuel Sunico, D. Fio Esteban Escoraza, D. José Luis Genet, D. Ricardo Calvar, D. Rafael Sánchez, D. Francisco Pemartín, D. Isidro Sáiz y D. Juan Aramburu.

—Idem de ascenso a favor de los alféreces de fragata, alumnos, D. Mario Romero, don Pablo Suances, D. Antonio Núñez, D. Fernando Meléndez, D. Rafael Fernández de Bobadilla, D. Rafael Gutiérrez, D. José María Noval, D. Felipe Quintó, D. Alejandro Molina, D. Francisco J. Biondi, D. Juan J. Jauregui, D. Miguel Buiza, D. Claudio Alvargonzález, D. Pedro P. de Guzmán, don Pedro Sanz, D. Juan Durán, D. Juan Magaz, D. Pedro Aubaredé, D. Francisco Fernández de la Puente, D. José María Rajel, D. Manuel Calderín, D. Joaquín Arbill, don Luis Junquera, D. Pablo Santa Ana, don Carlos Pardo, D. Federico de la Puente, don Vicente Gironella, D. Carlos Barreña, D. Rafael Cervera, D. Manuel Sunico, D. Fio Esteban Escoraza, D. José Luis Genet, D. Ricardo Calvar, D. Rafael Sánchez, D. Francisco Pemartín, D. Isidro Sáiz y D. Juan Aramburu.

—Idem de ascenso a favor de los alféreces de fragata, alumnos, D. Mario Romero, don Pablo Suances, D. Antonio Núñez, D. Fernando Meléndez, D. Rafael Fernández de Bobadilla, D. Rafael Gutiérrez, D. José María Noval, D. Felipe Quintó, D. Alejandro Molina, D. Francisco J. Biondi, D. Juan J. Jauregui, D. Miguel Buiza, D. Claudio Alvargonzález, D. Pedro P. de Guzmán, don Pedro Sanz, D. Juan Durán, D. Juan Magaz, D. Pedro Aubaredé, D. Francisco Fernández de la Puente, D. José María Rajel, D. Manuel Calderín, D. Joaquín Arbill, don Luis Junquera, D. Pablo Santa Ana, don Carlos Pardo, D. Federico de la Puente, don Vicente Gironella, D. Carlos Barreña, D. Rafael Cervera, D. Manuel Sunico, D. Fio Esteban Escoraza, D. José Luis Genet, D. Ricardo Calvar, D. Rafael Sánchez, D. Francisco Pemartín, D. Isidro Sáiz y D. Juan Aramburu.

—Idem de ascenso a favor de los alféreces de fragata, alumnos, D. Mario Romero, don Pablo Suances, D. Antonio Núñez, D. Fernando Meléndez, D. Rafael Fernández de Bobadilla, D. Rafael Gutiérrez, D. José María Noval, D. Felipe Quintó, D. Alejandro Molina, D. Francisco J. Biondi, D. Juan J. Jauregui, D. Miguel Buiza, D. Claudio Alvargonzález, D. Pedro P. de Guzmán, don Pedro Sanz, D. Juan Durán, D. Juan Magaz, D. Pedro Aubaredé, D. Francisco Fernández de la Puente, D. José María Rajel, D. Manuel Calderín, D. Joaquín Arbill, don Luis Junquera, D. Pablo Santa Ana, don Carlos Pardo, D. Federico de la Puente, don Vicente Gironella, D. Carlos Barreña, D. Rafael Cervera, D. Manuel Sunico, D. Fio Esteban Escoraza, D. José Luis Genet, D. Ricardo Calvar, D. Rafael Sánchez, D. Francisco Pemartín, D. Isidro Sáiz y D. Juan Aramburu.

—Idem de ascenso a favor de los alféreces de fragata, alumnos, D. Mario Romero, don Pablo Suances, D. Antonio Núñez, D. Fernando Meléndez, D. Rafael Fernández de Bobadilla, D. Rafael Gutiérrez, D. José María Noval, D. Felipe Quintó, D. Alejandro Molina, D. Francisco J. Biondi, D. Juan J. Jauregui, D. Miguel Buiza, D. Claudio Alvargonzález, D. Pedro P. de Guzmán, don Pedro Sanz, D. Juan Durán, D. Juan Magaz, D. Pedro Aubaredé, D. Francisco Fernández de la Puente, D. José María Rajel, D. Manuel Calderín, D. Joaquín Arbill, don Luis Junquera, D. Pablo Santa Ana, don Carlos Pardo, D. Federico de la Puente, don Vicente Gironella, D. Carlos Barreña, D. Rafael Cervera, D. Manuel Sunico, D. Fio Esteban Escoraza, D. José Luis Genet, D. Ricardo Calvar, D. Rafael Sánchez, D. Francisco Pemartín, D. Isidro Sáiz y D. Juan Aramburu.

—Idem de ascenso a favor de los alféreces de fragata, alumnos, D. Mario Romero, don Pablo Suances, D. Antonio Núñez, D. Fernando Meléndez, D. Rafael Fernández de Bobadilla, D. Rafael Gutiérrez, D. José María Noval, D. Felipe Quintó, D. Alejandro Molina, D. Francisco J. Biondi, D. Juan J. Jauregui, D. Miguel Buiza, D. Claudio Alvargonzález, D. Pedro P. de Guzmán, don Pedro Sanz, D. Juan Durán, D. Juan Magaz, D. Pedro Aubaredé, D. Francisco Fernández de la Puente, D. José María Rajel, D. Manuel Calderín, D. Joaquín Arbill, don Luis Junquera, D. Pablo Santa Ana, don Carlos Pardo, D. Federico de la Puente, don Vicente Gironella, D. Carlos Barreña, D. Rafael Cervera, D. Manuel Sunico, D. Fio Esteban Escoraza, D. José Luis Genet, D. Ricardo Calvar, D. Rafael Sánchez, D. Francisco Pemartín, D. Isidro Sáiz y D. Juan Aramburu.

—Idem de ascenso a favor de los alféreces de fragata, alumnos, D. Mario Romero, don Pablo Suances, D. Antonio Núñez, D. Fernando Meléndez, D. Rafael Fernández de Bobadilla, D. Rafael Gutiérrez, D. José María Noval, D. Felipe Quintó, D. Alejandro Molina, D. Francisco J. Biondi, D. Juan J. Jauregui, D. Miguel Buiza, D. Claudio Alvargonzález, D. Pedro P. de Guzmán, don Pedro Sanz, D. Juan Durán, D. Juan Magaz, D. Pedro Aubaredé, D. Francisco Fernández de la Puente, D. José María Rajel, D. Manuel Calderín, D. Joaquín Arbill, don Luis Junquera, D. Pablo Santa Ana, don Carlos Pardo, D. Federico de la Puente, don Vicente Gironella, D. Carlos Barreña, D. Rafael Cervera, D. Manuel Sunico, D. Fio Esteban Escoraza, D. José Luis Genet, D. Ricardo Calvar, D. Rafael Sánchez, D. Francisco Pemartín, D. Isidro Sáiz y D. Juan Aramburu.

—Idem de ascenso a favor de los alféreces de fragata, alumnos, D. Mario Romero, don Pablo Suances, D. Antonio Núñez, D. Fernando Meléndez, D. Rafael Fernández de Bobadilla, D. Rafael Gutiérrez, D. José María Noval, D. Felipe Quintó, D. Alejandro Molina, D. Francisco J. Biondi, D. Juan J. Jauregui, D. Miguel Buiza, D. Claudio Alvargonzález, D. Pedro P. de Guzmán, don Pedro Sanz, D. Juan Durán, D. Juan Magaz, D. Pedro Aubaredé, D. Francisco Fernández de la Puente, D. José María Rajel, D. Manuel Calderín, D. Joaquín Arbill, don Luis Junquera, D. Pablo Santa Ana, don Carlos Pardo, D. Federico de la Puente, don Vicente Gironella, D. Carlos Barreña, D. Rafael Cervera, D. Manuel Sunico, D. Fio Esteban Escoraza, D. José Luis Genet, D. Ricardo Calvar, D. Rafael Sánchez, D. Francisco Pemartín, D. Isidro Sáiz y D. Juan Aramburu.

—Idem de ascenso a favor de los alféreces de fragata, alumnos, D. Mario Romero, don Pablo Suances, D. Antonio Núñez, D. Fernando Meléndez, D. Rafael Fernández de Bobadilla, D. Rafael Gutiérrez, D. José María Noval, D. Felipe Quintó, D. Alejandro Molina, D. Francisco J. Biondi, D. Juan J. Jauregui, D. Miguel Buiza, D. Claudio Alvargonzález, D. Pedro P. de Guzmán, don Pedro Sanz, D. Juan Durán, D. Juan Magaz, D. Pedro Aubaredé, D. Francisco Fernández de la Puente, D. José María Rajel, D. Manuel Calderín, D. Joaquín Arbill, don Luis Junquera, D. Pablo Santa Ana, don Carlos Pardo, D. Federico de la Puente, don Vicente Gironella, D. Carlos Barreña, D. Rafael Cervera, D. Manuel Sunico, D. Fio Esteban Escoraza, D. José Luis Genet, D. Ricardo Calvar, D. Rafael Sánchez, D. Francisco Pemartín, D. Isidro Sáiz y D. Juan Aramburu.

—Idem de ascenso a favor de los alféreces de fragata, alumnos, D. Mario Romero, don Pablo Suances, D. Antonio Núñez, D. Fernando Meléndez, D. Rafael Fernández de Bobadilla, D. Rafael Gutiérrez, D. José María Noval, D. Felipe Quintó, D. Alejandro Molina, D. Francisco J. Biondi, D. Juan J. Jauregui, D. Miguel Buiza, D. Claudio Alvargonzález, D. Pedro P. de Guzmán, don Pedro Sanz, D. Juan Durán, D. Juan Magaz, D. Pedro Aubaredé, D. Francisco Fernández de la Puente, D. José María Rajel, D. Manuel Calderín, D. Joaquín Arbill, don Luis Junquera, D. Pablo Santa Ana, don Carlos Pardo, D. Federico de la Puente, don Vicente Gironella, D. Carlos Barreña, D. Rafael Cervera, D. Manuel Sunico, D. Fio Esteban Escoraza, D. José Luis Genet, D. Ricardo Calvar, D. Rafael Sánchez, D. Francisco Pemartín, D. Isidro Sáiz y D. Juan Aramburu.

—Idem de ascenso a favor de los alféreces de fragata, alumnos, D. Mario Romero, don Pablo Suances, D. Antonio Núñez, D. Fernando Meléndez, D. Rafael Fernández de Bobadilla, D. Rafael Gutiérrez, D. José María Noval, D. Felipe Quintó, D. Alejandro Molina, D. Francisco J. Biondi, D. Juan J. Jauregui, D. Miguel Buiza, D. Claudio Alvargonzález, D. Pedro P. de Guzmán, don Pedro Sanz, D. Juan Durán, D. Juan Magaz, D. Pedro Aubaredé, D. Francisco Fernández de la Puente, D. José María Rajel, D. Manuel Calderín, D. Joaquín Arbill, don Luis Junquera, D. Pablo Santa Ana, don Carlos Pardo, D. Federico de la Puente, don Vicente Gironella, D. Carlos Barreña, D. Rafael Cervera, D. Manuel Sunico, D. Fio Esteban Escoraza, D. José Luis Genet, D. Ricardo Calvar, D. Rafael Sánchez, D. Francisco Pemartín, D. Isidro Sáiz y D. Juan Aramburu.

—Idem de ascenso a favor de los alféreces de fragata, alumnos, D. Mario Romero, don Pablo Suances, D. Antonio Núñez, D. Fernando Meléndez, D. Rafael Fernández de Bobadilla, D. Rafael Gutiérrez, D. José María Noval, D. Felipe Quintó, D. Alejandro Molina, D. Francisco J. Biondi, D. Juan J. Jauregui, D. Miguel Buiza, D. Claudio Alvargonzález, D. Pedro P. de Guzmán, don Pedro Sanz, D. Juan Durán, D. Juan Magaz, D. Pedro Aubaredé, D. Francisco Fernández de la Puente, D. José María Rajel, D. Manuel Calderín, D. Joaquín Arbill, don Luis Junquera, D. Pablo Santa Ana, don Carlos Pardo, D. Federico de la Puente, don Vicente Gironella, D. Carlos Barreña, D. Rafael Cervera, D. Manuel Sunico, D. Fio Esteban Escoraza, D. José Luis Genet, D. Ricardo Calvar, D. Rafael Sánchez, D. Francisco Pemartín, D. Isidro Sáiz y D. Juan Aramburu.

—Idem de ascenso a favor de los alféreces de fragata, alumnos, D. Mario Romero, don Pablo Suances, D. Antonio Núñez, D. Fernando Meléndez, D. Rafael Fernández de Bobadilla, D. Rafael Gutiérrez, D. José María Noval, D. Felipe Quintó, D. Alejandro Molina, D. Francisco J. Biondi, D. Juan J. Jauregui, D. Miguel Buiza, D. Claudio Alvargonzález, D. Pedro P. de Guzmán, don Pedro Sanz, D. Juan Durán, D. Juan Magaz, D. Pedro Aubaredé, D. Francisco Fernández de la Puente, D. José María Rajel, D. Manuel Calderín, D. Joaquín Arbill, don Luis Junquera, D. Pablo Santa Ana, don Carlos Pardo, D. Federico de la Puente, don Vicente Gironella, D. Carlos Barreña, D. Rafael Cervera, D. Manuel Sunico, D. Fio Esteban Escoraza, D. José Luis Genet, D. Ricardo Calvar, D. Rafael Sánchez, D. Francisco Pemartín, D. Isidro Sáiz y D. Juan Aramburu.

—Idem de ascenso a favor de los alféreces de fragata, alumnos, D. Mario Romero, don Pablo Suances, D. Antonio Núñez, D. Fernando Meléndez, D. Rafael Fernández de Bobadilla, D. Rafael Gutiérrez, D. José María Noval, D. Felipe Quintó, D. Alejandro Molina, D. Francisco J. Biondi, D. Juan J. Jauregui, D. Miguel Buiza, D. Claudio Alvargonzález, D. Pedro P. de Guzmán, don Pedro Sanz, D. Juan Durán, D. Juan Magaz, D. Pedro Aubaredé, D. Francisco Fernández de la Puente, D. José María Rajel, D. Manuel Calderín, D. Joaquín Arbill, don Luis Junquera, D. Pablo Santa Ana, don Carlos Pardo, D. Federico de la Puente, don Vicente Gironella, D. Carlos Barreña, D. Rafael Cervera, D. Manuel Sunico, D. Fio Esteban Escoraza, D. José Luis Genet, D. Ricardo Calvar, D. Rafael Sánchez, D. Francisco Pemartín, D. Isidro Sáiz y D. Juan Aramburu.

Apertura de Cortes

A las tres menos cuarto entró en el salón de sesiones el presidente de edad del Congreso, Sr. Aura Boronat, con los cuatro secretarios, ocupando a la derecha del regío dosel una mesa cubierta con rico tapete bordado.

Al lado estaban los atributos de la Monarquía, cetro y corona, sobre otro bufete, también cubierto con espléndido terciopelo rojo bordado en oro.

El secretario Sr. La Cierva leyó las listas de diputados y senadores que componían las Comisiones encargadas de recibir y despedir a Sus Majestades y Altezas, cuyos señores se encaminaron al pórtico del Senado a cumplir su misión.

El salón ofrecía brillante aspecto, ocupadas todas las tribunas por selecto público, en el que predominaban elegantes y hermosas damas.

En la del Cuerpo diplomático ocupaban la delantera, con el nuncio de Su Santidad, las embajadoras de Alemania, Estados Unidos e Italia, y señoras de los ministros de Bélgica y Venezuela y de los encargados de Negocios de Francia e Inglaterra.

En la tribuna estaban, además, los embajadores de Alemania, Estados Unidos e Italia; los ministros de los Países Bajos, Suiza, Bélgica, Venezuela y Serbia, y los encargados de Negocios de Inglaterra, El Salvador, Noruega, China, Polonia, Francia, Argentina y Austria.

Entre los senadores y diputados vestían de uniforme los Sres. Sánchez de Toca, Gimeno, marqués de la Hermita, D. Justo Martínez, duque de Béjar, conde de Superunda, generales Tovar, Marina y López Pelegrín; Ranero, Codina, marqués de Pilares, conde de Toreno, Weyler (D. F.), D. Isidoro Rodríguez, Rodríguez Viguri, Loygorri, duque de la Seo de Urgel, Martínez Pardo, Canido, Benayas, Fernández Caro, marqués de Hermera y conde de Heredia Spínola.

Muchos representantes del país ostentaban bandas y condecoraciones.

A los acordes de la Marcha de Infantes hicieron su entrada en el salón SS. AA. los Infantes doña Luisa, D. Carlos, doña Isabel y D. Alfonso, y momentos después S. M. la Reina Doña María Cristina, que vestía de blanco, con magníficas joyas de brillantes, corona real y manto de terciopelo azul oscuro, bordado en plata.

Las egregias personas saludaron con acentuada reverencia al Cuerpo diplomático y ocuparon sitios a la izquierda del regío dosel.

Un general movimiento de expectación precedió a la entrada de Sus Majestades. La música de Alabarderos tocó la Marcha Real fusilera.

El público prorrumpió en vivas al Rey y a la Reina.

La augusta señora vestía de tisú bordado en oro y manto granate con castillos y leones, peto de hermosos brillantes, collar de grandes chatones y pequeña corona real, de la más rica pedrería.

S. M. el Rey lucía uniforme de gala de capitán general.

Después de decir «Sentaos» a los diputados y senadores, leyó con vigoroso y claro acento el discurso que publicamos ayer.

El Presidente del Consejo de Ministros dijo: «Su Majestad me manda declarar abiertas las Cortes de 1921.»

En seguida se retiraron solemnemente Reyes e Infantes, repitiendo el ceremonioso saludo al Cuerpo diplomático extranjero, y oyéndose nuevos y entusiastas vivas a Sus Majestades, mezclados con las notas de la Marcha Real fusilera.

El Sr. Aura Boronat levantó la sesión regia.

VARIOS DETALLES

El infante D. Alfonso, hijo mayor del infante D. Carlos, formó parte de la comitiva, yendo en la carroza donde iban S. M. la Reina Doña María Cristina y S. A. la Infanta doña Isabel. El infante D. Alfonso vestía uniforme de Caballería.

En el trayecto el público, como decimos, ha presenciado el paso de la comitiva desde bastante distancia, y debido a esto y a la niebla reinante, no se ha podido distinguir bien el pintoresco desfile.

En el trayecto formaron cuatro escuadrones de la Guardia Civil.

El desfile se efectuó sin el menor incidente, tanto a la ida como al regreso.

A la derecha de la carroza que ocupaban Sus Majestades marchaba el capitán general de la primera región, y detrás el jefe interno de la Casa militar, general Mourelo, y los ayudantes de S. M. el Rey y jefes de Alabarderos.

Al regresar a Palacio, en el primer trozo de la plaza de los Ministros se encastró uno de los caballos de la carroza regia, y el cochero tuvo que hacer grandes esfuerzos para dominar al animal.

En la plaza del Senado las fuerzas de Ingenieros y de lanceros de la Reina, que habían sido puestas a las órdenes del presidente de la Cámara.

En la puerta principal formaba un piquete de Alabarderos y la banda del Real Cuerpo. Esta y la de Ingenieros entonaon las Marchas Real y de Infante a la llegada de las personas reales.

Ante Palacio.—La Infanta doña Isabel, ovacionada: : : : : Terminada la ceremonia, y cuando empezaba el desfile militar, el público se agolpó en la plaza de Oriente, frente a Palacio, en cantidad considerable, y prorrumpió en aplausos y vivas.

La Infanta doña Isabel, que salió de Palacio en automóvil, fué rodeada por el público, que la tributó una entusiasta ovación,

a la que Su Alteza correspondió con cariñosos saludos.

El croquis de la Dirección de Seguridad: : El plano levantado en la Dirección de Seguridad para la formación de la carrera de hoy, donde todos los individuos de Vigilancia y Seguridad pudieron ver personalmente el sitio que se les había designado, es una obra verdaderamente notable. Ha sido hecho con la escala del 4 por 1.000, y es obra del inspector D. Samuel Martín, que es, además, ayudante de Obras públicas.

Las fuerzas de Vigilancia, Seguridad y Guardia Civil están representadas por pequeñas figurillas de plomo, en color, y se ven perfectamente todos los lugares vigilados, que eran todos los pisos, terrazas, azoteas, tiendas, etc., etc., del trayecto.

LA NIEBLA DE ANOCHE

Tres empleados heridos Por consecuencia de la densa niebla y del estado resbaladizo de los rieles, anoche, a las ocho, chocaron en la aguja número 5 de la estación de las Delicias una máquina que hacía maniobras y un tren de mercancías.

LA MODA

¡COMPRAD JUGUETES!

Los juguetes tienen una filosofía íntima, profunda y encantadora.

La manera de jugar, mejor dicho, de vivir una niña entre sus juguetes nos enseñaría mucho si estudiásemos con atención sobre la sensibilidad, la dureza o indiferencia de su corazón.

Observad una niña que juega con sus muñecas: se llaman Margarita, Susana o Carlota.

La niña, por pequeña que sea, no se equivocará nunca al nombrarlas; lo mismo que una madre no se equivoca al nombrar a sus hijos.

Se la oye decir: «Margarita está delicada; Susana es muy perezosa; a Carlota le duele la cabeza.»

En su imaginación seguirán perpetuándose sus ideas, y en la vida que las haga vivir, siempre mirará a la delicada Margarita, y la vestirá elegante para salir de paseo; la perezosa Susana pasará su vida castigada en los rincones, mientras que Carlota, muy arrebujaada en su cama, curará su dolor de cabeza.

El niño, naturalmente, es dramaturgo: ideando los papeles que ha de representar, en su imaginación transforma las decoraciones a su antojo; para él la alfombra es un río, la cesta de los papeles un barco; si su madre, indiferente al juego, pasa sobre el pretendido río, dirá: «Pero mamá, ¿no ves que andas por el río y te vas a mojar?»

Esta imaginación es la que permite a la criatura, privada de muñeca, fabricarse una, aunque sea con un palo y unos trapos, y ver en ella belleza y expresión. Una muñeca no es una cosa ni un objeto: es una persona, es la niña. Esta le da, con su imaginación, vida, movimiento, acción, responsabilidad. La maneja como ella misma es manejada por sus padres; la castiga o recompensa.

Los juguetes no son una cosa frívola, por el amor que inspiran y la influencia que ejercen sobre esos tiernos espíritus.

La antigüedad comprendía muy bien el símbolo de los juguetes, desde el momento en que enterraban a los niños en compañía de sus juguetes preferidos.

Cuentan que una nodriza de Corinto depositó sobre la columna funeraria de su niño de pecho una cesta de juguetes. Una enredadera creció y se fué enroscando en la



Muy acertado este modelo de fina sarga marino, con su delantal finamente plisado y con bordaditos verde rojo y oro.



Ajustada en los lados por medio de unas sabias pinzas y con un gran cuello de piel de marmota, esta chaqueta, de un tono castaño, os acompañará en un día templado de invierno.



Solamente bajo un amplio abrigo podréis llevar este vestido, de grueso crespón de seda verde Nilo, con su franja bordada en colores y su sencillo paisaje de palmeras, muy propio del... Nilo.

columna, hasta llegar a la cesta, que adornó con sus guirnaldas. El arquitecto Calimaco, viendo esta tumba, se inspiró para su capitel corintio.

Verdadera o falsa, esta historia poetiza el origen del capitel.

En la Edad Media, los chicos recibían como juguete, para aprender a guerrear, caballeros con corazas y armaduras de madera, toscamente tallada, antecesores de los modernos soldados de plomo; organizaban torneos y escaramuzas, y así se familiarizaban con la guerra.

Más tarde estos soldados, hechos con plomo, servían al hijo de Napoleón I para instruirse en las tácticas militares, como su padre. Pero cuando verdaderamente entró el ánimo es viéndolos en manos de Nicolás I, Emperador de Rusia, y el futuro Guillermo I, que fué Emperador de Alemania, en aquella famosa partida que jugaron los dos.

¡Soldaditos de plomo! preferimos veros sirviendo de héroes en los cuentos, como en el famoso de Andersen, uno de esos cuentos dulces e ingeniosos con que nos recrea el célebre autor danés, y no sirviendo de estímulo a los instintos guerreros que todo niño, futuro hombre, trae al nacer!

Arreglado del francés por M. DE M.

El mejor dentífrico

CORALINE

PEDIDLO EN TODAS LAS PERFUMERÍAS

Emplastos

Alcock

Marca Aguila.

El Medicamento Mas Maravilloso Del Mundo Para Uso Externo.



Dolores en la Espalda. Los Emplastos Alcock no tienen igual. Fortalecen los Espaldas Débiles de manera incomparable.

Dolores en el Costado. Los Emplastos Alcock los alivian pronto y al mismo tiempo fortalecen el costado y dan energía.

El Emplasto Alcock es el primitivo y legítimo. Este Emplasto es el remedio universal y se vende en todas las Boticas del mundo civilizado. Aplicadlo donde quiera que se sienta dolor.

Quando necesitéis una píldora

Paracetamol vegetal.

TOMAD UNA Píldora Brandreth (Fund. en 1752)

Para Estreñimiento, Bile, Dolor de Cabeza, Desvanecimientos, Indigestión, etc. DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO. Agentes en España—J. URIACH & CA., Barcelona.

El gran sabio, ABATE HAMON.

ha descubierto la manera de curar radicalmente, sólo por medio de plantas: la Diabetes, Albuminuria, enfermedades del Corazón, Riñones, Hígado, Vías Urinarias, Estómago, Reumatismo, Tuberculosis Pulmonar, Tos, Bronquitis, Estreñimiento, Almorranas, etc., y toda enfermedad considerada incurable, sin necesidad de sujetarse a ninguna régimen alimenticio determinado.

Se entrega GRATIS a quien lo solicite, un libro explicativo, dirigiéndose personalmente o por carta a los LABORATORIOS BOTANICOS.—Sección, n.º 2 Ronda San Pedro, 11.—BARCELONA

PAPEL WLINSI

Soberano remedio para la rápida curación de las Afecciones del pecho, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadiscos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo, recomendado por los primeros médicos de París. Depósito en todas las Boticas y Droguerías. — PARIS, 34, Rue de Seine.

Motors CROSSLEY

PARA ACEITES CRUDOS Y REFINADOS

ALBERTO S. MAUDE

GRAN VÍA, 1.—APARTADO NÚM. 584.—MADRID

PRADO-TELLO

ANUNCIOS

Piamonte, 10. Teléfono 22-34 M

VINO Y JARABE

DE DUSART

al Lactofosfato de Cal.



EL JARABE DE DUSART se prescribe a las nodrizas durante la lactancia, a los niños para fortalecerlos y desarrollarlos, así como EL VINO DE DUSART se receta en la Anémia, colores pálidos de las jóvenes, y a las madres durante el embarazo. PARIS, 8, rue Violonne y en todas las Farmacias.

MATERIAL FERROVIARIO

Compramos carriles, vagones, vagonetas, molinos, material de hierro y motores.—Peligros, 3, entresuelo. S. A. LA VASCONGADA

OLEORETINE,

REMEDIUM MAS EFICAZ PARA EL CABELLO

Todos los días aparecen maravillas medicinales para curar todas las cosas. Esto lo aseguran campanadamente los interesados en su profesión y venta. Pero pasa el tiempo, que es el único de poner la verdad en su punto, y como juez inexorable desengaña a los cándidos. Ya veréis los clientes del OLEORETINE cómo sois vosotros los que adquiriréis este producto y progonaréis sus virtudes.

OLEORETINE es un magnífico vigorizante del cabello. Aseguramos que con su uso vuestros cabellos, que van perdiendo jugosidad y fuerza, han de tornarse al poco tiempo fogosos y fuertes.

OLEORETINE evita la caída. Los hechos dan la razón. Habréis observado al peinaros que vuestros cabellos salen enredados entre las púas del peine; usad OLEORETINE, y desde ahora os afirmamos que este triste espectáculo no le veréis de nuevo.

OLEORETINE es aromático. Sus componentes son de una beneficiosa influencia higiénica. OLEORETINE cura radicalmente la llamada tiña peluda y cuantos males tengan relación con el cuero cabelludo. Para terminar: OLEORETINE no realiza milagros imposibles.

Lo que probamos con testimonios fehacientes es que las calvas prematuras, la anemia del cuero cabelludo y la caída persistente se curan rápidamente y eficazmente con el uso de

OLEORETINE

DESPACHO: Barquillo, núm. 27. MADRID

Dispepsia, Gastralgia,

ELIXIR GREZ tónico digestivo, se curan rápidamente todas las enfermedades del estómago, dispepsia, gastralgia, etc. Mejoramiento desde el primer vaso. Depósito en farmacias. Collin y Compañía. PARIS

Juguetes

para Navidad y Reyes; la casa más surtida y que más barato vende. Romanones, 8, fábrica.

Libros antiguos. Tasador, res-taurador. Encargos a señor Angulo. Travessa Fúcar, 14.

Antes de comprar específicos nacionales o extranjeros y recetas, preguntar precios en Puebla, 11, farmacia. Tenemos el Depurativo Radical mejor del mundo.

AVISO

La casa que paga más por toda clase de alhajas, de oro, plata, platino, dentaduras y PAPELETAS DEL MONTE es Plaza Santa Cruz, 7. Platería. — Teléfono 772 M

Arreglo motores. Cabestreros 5

ENFERMEDADES

OJOS y de los PÁRPADOS

curadas por la

POMADA de la Vª FARNIER

150 Años de Exito

PRINCIPALES FARMACIAS

LA FORESTAL DE URGEL

Calle de Cortes, 684.—Teléfono 1.210

Dirección telegráfica: MIBERN, Barcelona

FABRICA DE CARTULINAS Y CARTONES FINOS EN MOLLERUSA (LERIDA). FABRICA DE PASTAS Y CARTONES EN BORJAS-BLANCAS (LERIDA)

Reformadas las fábricas con arreglo a los últimos adelantos de la fabricación moderna, se obtiene una reducción en los precios que actualmente se cotizan en el mercado español, a la par que la máxima perfección en todos nuestros artículos, como son:

CARTULINAS MATIZADAS PARA LI-TOGRAFIA, RELIEVES, ETC. CARTULINAS Y CARTONES BICOLOR, A PROPOSITO PARA LA CONFECCION DE CAJAS POR PROCEDIMIENTO MECANICO. CARTON MADERA BLANCO, CARTON CUERO, BILLETES-TICKETS-FERROCARRIL.

PRODUCCION DIARIA: 8.000 KILOS

Advertisement for SOLUCION PAUTAUBERGE, featuring an illustration of a woman and text describing its effectiveness for various ailments like bronchitis and tuberculosis.

POLICIA PARTICULAR

Vigilancias personales. Informes en todo el mundo. Pesquisas para divorcios y herencias. Precados, 64, MADRID

Sociedad de Electricidad del Mediodía

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado proceder al pago del cupón núm. 73, vencimiento de 31 de diciembre de 1920, de las Obligaciones hipotecarias en circulación emitidas en 1.º de octubre de 1902, a razón de 5,13 pesetas por cupón, deducidos ya el 5,50 por 100 del impuesto de utilidades, más lo pagado por timbre de cotización.

También se ha acordado el pago de las Obligaciones amortizadas en 15 de diciembre último, a razón de 493,67 pesetas por obligación, deducidos ya los derechos reales y 5,50 por 100 sobre la prima de amortización.

El pago se verificará en casa de los banqueros Sres. González del Valle y Compañía, Juan de Mena, núm. 3, todos los días laborables a partir del día 4 del corriente mes, de diez de la mañana a dos de la tarde.

Madrid, 3 de enero de 1921.—El secretario, José de Luque, V.º B.º el presidente, Emilio Carrasco.

PARA REYES

JUGUETES ECONOMICOS

Precios de almacén en muñecos, estuches, joyeros, bomboneras, cestas, etc.

Moratín, 12. Almacenes

ANISOSA

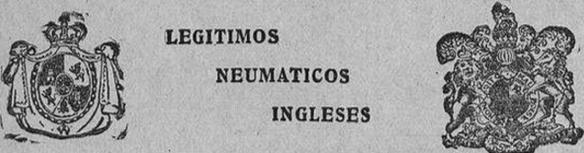
Nuevo preparado compuesto de bicarbonato de sosa purísimo y esencia de anís. Sustituye con gran ventaja al bicarbonato en todos sus usos.

SOLUCION BENEDICTO

glicero-fosfato de cal con CREOSOL Tuberculosis, catarros crónicos, bronquitis y debilidad general

DEPOSITO

DR. BENEDICTO, San Bernardo, 41, Madrid. Venta: Principales farmacias de España.



LEGITIMOS

NEUMATICOS

INGLESES

DUNLOP

Agencia exclusiva de España y Portugal para los productos THE DUNLOP RUBBER C.º LTD., Birmingham (Inglaterra).

SOCIEDAD ESPAÑOLA DUNLOP (S. A.)

MADRID Claudio Coello, 106.

BARCELONA Rambla Cataluña, 78.

Telegramas, Telefonemas DUNLOP